

ANDREA LORENZO SCARTAZZINI

Der Sandmann

Oper in 10 Szenen
nach Motiven der gleichnamigen Erzählung
von
E. T. A. Hoffmann

Libretto von Thomas Jonigk

2010–2012

Partitur



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 9747

*Ein Auftrag des Theaters Basel, Direktion Georges Delnon
Mit Unterstützung der Schweizer Kulturstiftung Pro Helvetia*

Für Maciek Dziekiewicz

Orchesterbesetzung

3 Flöten (1. auch Lotusflöte, 3. auch Piccolo)
3 Oboen (3. auch Englischhorn)
3 Klarinetten in B (1. und 2. auch Bassethorn, 3. auch Bassklarinette)
3 Fagotte (3. auch Kontraforte)

4 Hörner in F
3 Trompeten
3 Tenor-Bass-Posaunen
1 Kontrabasstuba

Celesta
Harfe
Pianoakkordeon

4 Pauken

Perkussion (4 Spieler)

Streicher (10/10/8/6/4); alle Kb fünfsaitig.

Tonbandeinspielungen in der 9. Szene

Die Partitur steht in C.

Dauer: ca. 80 Minuten

Das Aufführungsmaterial ist leihweise erschienen (BA 9747).

© für den Text von Thomas Jonigk: Hartmann & Stauffacher GmbH Köln

© 2012 Bärenreiter Verlag Basel

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten.

Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Rollendisposition

Nathanael, *Schriftsteller* (Bariton)
Clara/Clarissa, *seine Geliebte* (Sopran)
Lothar, *ihr Bruder* (Bass)
Vater, *Vater von Nathanael* (Tenor)
Coppelius, *Mitarbeiter des Vaters* (Tenor)

Chor (SATB)

Verzeichnis der Schlaginstrumente

Xylorimba (c-c4), Marimba (C-c4)

Röhrenglocken (Rgl.), Lastra (Las.), 3 Tamtams, 3 Metallplatten (Mpl.), 4 Becken (Bck.), 4 Goatbells (Gb.), Schellenbündel (Schb.), Folienrassel (Folr.) Windchimes (Wch.), Triangel low (Trg.), grosse Klangschale, Crotales (b3, h3, cis 4, d4, e4, g4, as4, b4, c5)

Grosse Trommel, 4 Bongos (Bgs.), 4 Woodblocks (Wbl.), Holzkiste (Hlzk.), snare (sn.)

Windmaschine (Wm.), Gashupe (Gh.), grosse Rätsche (Rät.), Alarmsirene mit Kurbel (As.), Regenrohr (Rgr.) sehr kleines Maracas (Mracs.), 2 Styroporscheiben (Styr.), Sandblöcke (Sbl.), 2 Vogelpfeifen (Vpf.), 2 Lotosflöten (Lfl.), Pistole (Pist.), Peitsche (Pt.), Guiro (Gro.)

Diverse Schlägel, u. a. Superball-Schlägel, Hämmer, Plastik-Rute, 5 Kb-Bögen, Seifenschale o.ä.

Inhaltsverzeichnis

1. Szene	S. 1 <i>Nathanael, Clara, Frauenchor</i>
2. Szene	S. 26 <i>Nathanael, Vater, Coppelius, Frauenchor (offstage)</i>
3. Szene	S. 54 <i>Nathanael (tot am Boden), Clara, Lothar, Vater, Coppelius, Frauenchor</i>
4. Szene	S. 67 <i>Nathanael, Clara</i>
5. Szene	S. 78 <i>Nathanael, Vater, Coppelius, Chor (Besucher und Besucherinnen)</i>
6. Szene	S. 108 <i>Nathanael, Clara, Chor (Besucher und Besucherinnen)</i>
7. Szene	S. 128 <i>Nathanael, Clar(iss)a, Vater, Coppelius</i>
8. Szene	S. 157 <i>Nathanael, Clara, Lothar, Vater, Coppelius</i>
9. Szene	S. 176 <i>Nathanael, Clara, Vater, Coppelius, Chor</i>
10. Szene, Epilog	S. 195 <i>Clara, Lothar, Vater, Coppelius, Chor (offstage)</i>

Besonderheiten der Notation

Holzbläser



Yellow tremolo (Flöten): Flageolett-Triller auf derselben Note von unterschiedlichen Grundtönen aus.



Whistle (Flöten): Zum notierten Flageolett-Ton sehr leise und unregelmässig oszillierend ins Rohr pfeifen.



Jet (Flöten): ein kräftiges, kurzes Obertonglissando, viel Luft im Klang („wie ein startender Düsenjet“)



Ghosttones (Klarinetten): Sehr feine, hauchige Klänge

growl

Growl (Klarinetten): Während des Spiels zusätzlich mit der Stimme ins Instrument „stöhnen“.



Multiphonics/Mehrklänge: Es werden mehrfach Multiphonics verlangt, die gewünschte Klangqualität wird verbal charakterisiert (z.B. zart, aggressiv, an a-moll anlehnen etc.) Die passenden Mehrklänge sollen von den Instrumentalisten selbst gewählt werden.



Überblasen



Luftgeräusch

Harfe



Handclap: Mit der Hand grossflächig auf die Saiten schlagen. Der Klangbereich ist mit einem Cluster „ungefähr“ gekennzeichnet.



Glissando mit dem Fingernagel der Saite entlang. Es entsteht ein geräuschhaftes Kratzen.

Pauken



Klangschale auf Bass-Pauke: Die Klangschale auf das Fell stellen. Mit halbharten Schlägen auf der Klangschale tremolieren, dazu langsames Pedal-Glissando.

Streicher



Obertonglissando: Zarte Obertonglissandi wie in der Verlaufskurve angedeutet. Eine ganz präzise Koordination ist nicht erwünscht, es soll eine Art Klangwolke entstehen.



Extremdruck



Abgedämpfte Saiten: Die Saite(n) soll(en) mit der Hand am Schwingen gehindert werden. Oft zusammen mit Extremdruck, sodass ein lautes Kratzgeräusch entsteht.



Korpusschlag: Mit der linken Hand auf den Korpus schlagen oder trommeln.

Weitere Besonderheiten sind im Notentext selbst erklärt.

Der Sandmann

1. Szene

Text: Thomas Jonigk

Andrea Scartazzini 2011

♩ = 66

Klarinette in B 1,2

Bassklarinette

Fagott 1,2

Kontraforte

Akkordeon

Nathanael schläft.

♩ = 66

Violine I

Violine II

Viola

Violoncello

Kontrabass

8

Kl. 1,2

Bkl.

Fg. 1,2

Kft.

Akk.

legno e crini (wie ein Hauch)

legno e crini (wie ein Hauch)

Vi. I

Vi. II

Vla.

Vc.

Kb.

1

15

Fl.1
Fl.2
Fl.3
Kl.1
Kl.2
Bkl.
Fg.1,2
Kft.
Xylor.
Mar.
Wm.
3 Tamt.
Akk.
VI. I
VI. II
Vc.

18

Kl.1,2
Bkl.
Fg.1,2
Kft.
Pk.
Xylor.
Mar.
Wm.
Akk.
VI. II
Vla.

23

KL1.2
Bkl.
Fg.1,2
Kft.
Pk.
Xylor.
Mar.
Akk.
VI. I
VI. II
Vla.

sfzmp
mp
pp
mf
pp
mf
mp
pp
mp
pp
mp

a 2

mp
mp
mf
mf
pp
mp
pp
mp

Measures 23-26 of the score. The first system includes parts for KL1.2, Bkl., Fg.1,2, Kft., Pk., Xylor., Mar., Akk., VI. I, VI. II, and Vla. Dynamics range from *pp* to *mf*. A dynamic marking *a 2* is present in the Fg.1,2 part.

27

Fl. I
Fl. II
KL1
Bkl.
Fg.1,2
Kft.
Pk.
Xylor.
Mar.
Wm.
3 Tamt.
Akk.
VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

f
mf
f
f
ff poss.
mp
mf
f
p
f
mp
f
p
sfzmp
p
sfzmp
p
sfzmp
p
ord.
sfzmf
ord.
sfzmf
ord.
sfzmf
f
p

a 2 slaps (ohne Mundstück)
slaps (ohne Mundstück)
ff poss.
Luftgeräusch
Luftgeräusch
immer klingen lassen

Measures 27-30 of the score. The second system includes parts for Fl. I, Fl. II, KL1, Bkl., Fg.1,2, Kft., Pk., Xylor., Mar., Wm., 3 Tamt., Akk., VI. I, VI. II, Vla., Vc., and Kb. Dynamics range from *f* to *pp*. Performance instructions include *a 2 slaps (ohne Mundstück)*, *slaps (ohne Mundstück)*, *ff poss.*, *Luftgeräusch*, and *immer klingen lassen*.

31

Fl. 1

Fl. 2

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1, 2

Kft.

Pk.

Xylor.

Mar.

4 Bck.

3 Tamt.

Akk.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

immer klingen lassen

ord. div.

mf, *p*, *sfz*, *mp*, *f*

2

ritenuto

a tempo

35

Fl.1 *mf* *mp*

Fl.2 *f*

Kl.1 *f*

Bkl. *mf* *sfz* *p* *nimmt Klarinette*

Fg.1,2 (a 2) *mf* *sfz* *p* *slaps (o.Mst.)* *6* *6* *3* *3*

Kft. *mf* *sfz* *p* *slaps (o.Mst.)* *6* *6* *3* *3*

Pk. *mp* *sfz*

Xylor. *mf* *sfz* *3* *3* *3*

Mar. *mf* *sfz* *3* *3* *3*

4 Bck. *mp*

3 Tamt. *mp*

Cel. *p*

Hfe. *mf* *abdämpfen*

Akk. *sfpp* *15ms*

ritenuto

a tempo

VI. I (div.) *mp* *pp*

VI. II (div.) *mp*

Vla. (div.) *mp* *pp*

Vc. (div.) *mp*

Kb. (div.) *mp*

accel. ----- ♩ = 90

39

Picc. *senza vib.* *fff*

Fl. 1,2 *senza vib.* *fff*

Eh. *senza vib.* *f*

Kl. 1-3 *senza vib.* *fff* 3. Klarinette nimmt Bassklarinette

Fg. 1,2 *senza vib.* *f*

Kft. *fff* *f*

Hn. 1,2 *f* *fff* *p*

Hn. 3,4 *f* *fff* *p*

Trp. 1-3 *f* *fff* *p*

Pos. 1-3 *fff* *p*

Kb-Tuba *fff* *p*

Pk. *fff* *ord.* *ff*

Gh. Gashupe immer offstage oder vom Band. *fff*

Rät. *fff*

4 Bck. *fff*

Wch. Die 4-6 kleinsten Stäbchen mit den Fingern leicht berühren. *pp*

Gr.Tr. *ppp* *p* *mf* *sfz* *fffz*

Cel. *pp* *mp*

Hfe. *pp* *kratzen mp* *mp*

Akk. *sfmf* *pp*

Frauenchor* *p* *<mf* *mf* *<mf>* *mp*

S. *p* *<mf* *mf* *p* *<mf* *mp*

A. *p* *<mf* *mf* *p* *<mf* *mp*

* unsichtbar, offstage, elektronisch verstärken. Tonlose, geräuschhafte Zischlaute.

46

Eh.

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Akk.

8^{vb}

51

Eh.

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Wch.

Gr.Tr.

Cel.

Hfe.

Akk.

S.

A.

Englischhorn nimmt Oboe

8^{vb}

8^{vb}

8^{vb}

C7, D#E, F, G, A# H#

abdämpfen

immer tonlos

ha s ha ah ha s s ah

3

57

Kl. 1.2 *mf* *p* *mp* *mf* *mf*

Bkl. *mf* *mp* *mf* *sfz* *sfz*

Fg. 1.2 *mf* *mp* *mf* *sfz* *mf*

Kft. *mf* *mp* *sfz* *sfz* *sfz*

As. *pp* *mp* *p*

4 Bck. *p* *mp* *mf* *3* *3* (Metallstäbchen)

Wch. *p* *mp*

Gr.Tr. *sim.* *p* *mf* *p* *mf* *p*

Cel. *p* *mf* *3* *3* *3*

Hfe. *mf* *5* *3* *p* *3* *mf* *f* *C, D \flat , E \flat , F \sharp , G, A \sharp , H*

Akk. *mp* *pp* *mf* *p* *mp* *mf* *mf* *sfz*

S. *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *sfz* (tonlos gezeichnet)

A. *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *sfz* (tonlos gezeichnet)

ha [ɔ:] [a:] [a:] S sa sa sa sa

[a:] [ɔ:] [a:] S s a sa sa sa

VI. I *p* *pp* *mf* *mp sub.* *3* *mf*

VI. II *p* *pp* *mf* *mp sub.* *3* *mf*

Vla. *sul tasto* *pp* *mp* *pp* *mp*

Vc. *sul tasto* *pp* *mp* *pp* *mp*

63

Bkl. *mf* *sfz* *f*

Fg. 1,2 *mf* *sfz* *f*

Kft. *f*

Trp. 1-3 *f* Wawa-Dämpfer

Pos. 1 *mf* *f*

Pos. 2 *mf* *f*

Pos. 3 *mf* *f*

Pk. *f* *f* *sim.* *gl.* *gl.* *gl.*

As. *f* Kurbel loslassen, dreht eine Weile selbstständig weiter.

4 Gb. *mp* *f* Metallstäbchen

4 Bck. *sempre mf* *f*

Gr.Tr. *mp* *f* *sim.*

Cel. *f*

Hfe. *mf* *f* *f* C → C#

Akk. *mf* *f* (8)...1

S. *mp* *f* [ɔ:] [a:] [ɔ:] [a:] [ɔ:] [a:]

A. *mp* *f* [ɔ:] [a:] [ɔ:] [a:] [ɔ:] [a:]

VI. I (div.) *f* *p*

VI. II (div.) *f* *p*

Vla. *mp* *mf* *f* *mf* *f*

Vc. *mp* *mf* *f* *mf* *f*

Kb. *ff*

69

Fl. 1-3: *f* *3* *6* *6* *6* *6* *6* *6*

Ob. 1-3: *ff* *f* *6* *6* *6* *6* *6* *tr* (chorische Atmung)

Kl. 1-2: *ff* *f* *6* *3* *3* *6*

Bkl.: Grundton soll im Multiphonic-Klang enthalten sein

Trp. 1-3: *ff* *mf*

Pos. 1-3: *p* *ff* *p*

Pk.: *sfz* *mp*

Xylor.: *ff*

Mar.: *ff*

Wm.: *p* *ff* *p*

3 Tamt.: *f*

Akk.: *f* *ff*

S.: *sfz* *f* (tonlos gezischt) *p*
S - a sa sa

A.: *sfz* *f* (tonlos gezischt) *p*
S - a sa sa

VI. I

VI. II

Vla.: IV *f*

Vc.: II *f* *mp*

Kb.: *sfz* *p*

72 kurz

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Pk.

Xylor.

Mar.

Akk.

Ob. 1 ord., Ob. 2+3 Multiphonics-Triller. Die Grundtöne h⁺ + e⁺ sollen enthalten sein.

Grundton soll im Multiphonic-Klang enthalten sein

ff

f

gl.

ff

ff

ff

ff

ff

mp

f

fff

4 un po' meno mosso (♩ = 80) ♩ = 90

75

Pk.

4 Bgs.

Cel.

Hfe.

Akk.

un po' meno mosso (♩ = 80) ♩ = 90

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pp

pp

p

p

sfmp

p

sfmp

p

sfmp

p

sfmp

p

pp

p

pp

p

sfmp

p

sfmp

mp

f

ff

sfz

pizz.

arco

ff

sfz

pizz.

82

Fl. 1-3 *mp* *mf* *f* *ff* 3. Flöte nimmt Piccolo

4 Gb. *p* *mf* *f* *ff*

4 Bck. *f* *ff* abd.

3 Tamt. *mp* *mf* *f* R-Rand M-Mitte (Triangelstab)

Cel. *mp* *mf* *f* *ff*

Hfe. *mp* *f*

VI. I *mp* *mf* *f* *sfz* *fffz*

VI. II *ff* *mp* *sfz* *fffz*

Vla. *mp* *mf* *f* *sfz* *fffz*

Vc. *mf* *p* *sfmf* *mf* *sfz* *fffz* pizz. arco

Kb. *mf* *p* *sfmf* *mf* *sfz* *fffz* pizz. arco

88

Nathanael stöhnt und schreit im Schlaf gequält auf.

Nathanael

Chor

S.

A.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

93

Picc.
Fl. 1, 2
Ob. 1, 3
Kl. 1, 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2
Kft.
Hn. 1, 2
Hn. 3, 4
Trp. 1, 2
Trp. 3
Pos. 1, 2
Pos. 3
Kb-Tuba
Pk.
As.
4 Gb.
4 Bck.
3 Tamt.

Clara tritt - von Nathanaels Schreien herbeigerufen - ins Zimmer. Sie ist eine attraktive, dabei etwas sachlich wirkende Frau mit hochgebundenem Haar. Nachdenklich setzt sie sich an Nathanaels Bett und streichelt ihn.

Na.
S.
A.

[o:] → [a:] [o:] [a:] [o:] [a:]

f *ff* freie Glissandi (wie Aufstöhnen/Schreien)
[o:] [a:] [o:] [a:]
f *ff* freie Glissandi (wie Aufstöhnen/Schreien)
[o:] [a:]

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

97

Picc.

Fl. 1, 2

Ob. 1, 3

Cl. 1, 2

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Kft.

Hn. 1, 2

Hn. 3, 4

Trp. 1, 2

Trp. 3

Pos. 1, 2

Pos. 3

Kb-Tuba

Pk.

As.

4 Gb.

4 Bck.

3 Mpl.

3 Tamt.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Kb.

101

Picc. (8)

Fl.1,2 (a2)

Ob.1-3 (a3)

Kl.1,2 (a2)

Bkl.

Fg.1

Fg.2

Kft.

Hn.1,2 (a2)

Hn.3,4 (a2)

Trp.1,2 (a2)

Trp.3

Pos.1,2 (a2)

Pos.3

Kb-Tuba

Pk.

As. Kurbel ausdrehen lassen

Gh. *ff*

4 Gb. *f*

4 Bck. *ff*

3 Mpl. *f*

3 Tamt. *ff*

Frauenchor

S. *ff* langgezogenes, gequältes (individuelles) Aufschreien [a:] [a:] → [ɔ:]

A. *ff* langgezogenes, gequältes (individuelles) Aufschreien [a:] [ɔ:]

VI. I *f* *ff* *Extremdruck* *pizz.* *arco*

VI. II *f* *ff* *Extremdruck* *pizz.* *arco*

Vla. *f* *ff* *Extremdruck* *pizz.* *arco*

Vc. *f* *ff* *Extremdruck* *pizz. ord.*

Kb. *f* *ff* *Extremdruck* *pizz. ord.*

rall.

105

Picc. yellow tremolo

Fl.1.2 (a2) f mp

Ob.1-3 (a3) ff mf

Kl.1.2 (a2) ff f mf mp

Bkl. ff mf

Fg.1 ff mf mf mp

Fg.2 ff mf mp

Kft. mp

Hn.1-4 1.2. a2 3.4. a2 5

Trp.1-3 5

Pos.1-3 a3

Kb-Tuba

Pk. 3

Rät.

Gh.

4 Gb. 6

4 Bck. p f

3 Mpl. sfz

Gr.Tr. Rim. sfz 3 Tamtam p f

Akk. ff f p mp

Nathanael wacht schweissgebadet auf.

Cl. Clara f Ich bin da!

Na. Nathanael ff Cla - ra... Cla - ra... Cla - ra... mf(verwirrt) Ist der Sand-mann noch da?

S. elektronisch verhallen lassen [a:]

A. [a:] [o:] [a:]

rall.

VI. I

VI. II

Vla. arco ff mf

Vc. arco* sfz

Kb. arco* sfz

*Vc./Kb.: abged. Saiten Extremdruck

♩ = 75 - 80

III

Fl.1 viel Luft im Klang *ff sempre*

Kl.1 viel Luft im Klang *ff sempre*

Kl.2 *p*

Bkl. *p* *f* *sfz*

Fg.1 *p*

Fg.2 *p*

Kft. *p*

Trp.1 + sempre *p* *mp* *sfzmf* *mp* *mf*

Trp.2 + sempre *p* *mp* *sfzmf* *mp* *mf*

Trp.3 (Wawa) + *p* *mp* *sfzmf* *mp* *mf*

Xylor. *p* *mf* *p*

Mar. *p* *mf* *p*

4 Bck. *mp* abd.

3 Tamt. abd.

Hfe. *f* *abd.*

Akk. *sfzmp*

Nathanael beruhigt sich langsam.
Sein Körper entspannt sich sichtlich.

Cl. *mp* Mein Schatz. Du bist jetzt wach... *mf* ... dein Va - ter ... *mf* ... der

Na. *mf* Erwar wie-der da ... *mf* ... und der an - de - re ... *mf* ... der

116

Fl.1
Kl.1
Bkl.
Trp.1
Trp.2
Trp.3
Xylor.
Mar.
Hfe.
Cl.
Na.

Sand - man ...
... ha - ben sie ge - sagt ...

Sand - man ...
... der Sand - mann ist da, der Sand - mann ist da", ...
... i - den - tisch an - ge - zo - gen ...

119

Fl.1
Kl.1
Bkl.
Trp.1
Trp.2
Trp.3
Xylor.
Mar.
Hfe.
Cl.
Na.

... wie Zwi - lin - ge ...
... der ei - ne hat ei - nen Re - gen - schirm ge - habt ...

... kaum zu un - ter - schei - den ...

accel. ♩ = 90

122

Fl. I
Kl. I
Bkl.
Trp. I
Trp. II
Trp. III
Xylor.
Mar.
Sn.
Hfe.
abd.
abd.

f *sfz*

mp *f*

mp *f*

mp *f*

ff *sfz* *f* *sfz* *f* *sfz* *f*

ff *sfz* *ff* *mf* *ff*

f

sfz *sfz*

Veränderte Stimmung. Nathanael bekommt etwas Schroffes, Feindseliges, Clara versucht ruhig zu bleiben.

Cl.
Na.

und der an - de - re ...

ei - nen Wan - der - stab ...

Wo-her weißt du das?

sf (aufstehend)

* Zwei ungefähre Sprechhöhen: tief / hoch

accel. ♩ = 90

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

pizz. *f*

pizz. *f*

sfz (ord.)

sfz (ord.)

sfz (ord.)

sfz (ord.)

div. *sfz* (ord.)

125

Xylor.

Mar.

4 Bck.

Sn.

Hfe.

Na.

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

Du weißt mehr, als du sagst. Spi-o-nierst du mir nach?_ Du ver - heim-lichst mir wa - s.

$\text{♩} = 80$

131

Ob.1,2

Ob.3

Kl.1,2

Bkl.

Trp.1,2

Trp.3

Pk.

4 Bck.

Sn.

Hfe.

Akk.

Na.

Vla.

Vc.

Kb.

Machst du mit de - nen ge - mein-sa-me Sa - che? Cla - ra, ich hab dich was ge - fragt...

8

138

Clara *p* *mp* *mp-mf*

Na - tha - na - el, du hast die - sen Alp - traum, seit du ver - suchst, dei - nen Ro - man zuschrei - ben. Seit Mo - na - ten. Nacht für

arco *pp* *sul tasto* *pp* *sul tasto* *sul pont.* *sul tasto* *pp* *sfp* *sfp* *pp* *sfp*

146

Ob. 1-3 *mf* *f* *f*

Kft. *mp* *ff*

Hn. 1 *f*

Trp. 1, 2 *mf* *f* *f*

Trp. 3 *mf* *f* *f*

Wawa-Dämpfer

Nacht. **Nathanael** *mp* *mf* *f* *mf*

(wieder verzweifelt) *mp sotto voce*

Das war kein Traum. Mein Va - ter. Der Sand - mann. Die bei - den

VI. I *sfmp* *sfmf* *sfz* *sfz* *mp* *p*

VI. II *sfmp* *sfmf* *sfz* *sfz* *mp*

Vla. *sfmp* *sfmf* *sfz* *sfz* *mf* *mp*

Vc. *p* *f* *sfz* *mf* *mp*

Kb. *p* *f* *sfz* *mf*

152

Wch. *p* *pp*

Akk. *p*

Cl. *p* *mp* *mf* (resolut)

Na. *mp sotto voce* *mf* (wütend)

wa - ren da. Sieh das end - lich ein! Wa - rum glaubst du nicht an mich?

Frauenchor tonlos geflüstert *p*

S. [ah]

A. [ah]

VI. I *pp*

VI. II *p*

Kb. *pp*

158

kurz

poco rall. . . . **9** ♩ = 70

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Hn.1-4

Trp.1-3

Pos.1-3

Kb-Tuba

Pk.

Gr.Tr.

Cl.

Na.

1.-6. div. in 3

7,8. div.

9,10. div.

div. in 5

div. in 4

div. in 3

div.

Du wirst schei-tern. Du brauchst ei-nen Arzt. Lo - thar?

Ich wer-de dir das Ge-gen-teil be-wei-sen. Das ist al - les re - a - a - a - a -

mf, *sfz*, *f*, *fff* (wild), *f*, *mf*, *f*, *f*

(mit Nachdruck)

f (rufend)

kurz

poco rall. . . . ♩ = 70

164

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Hn.1-4

Trp.1-3

Pos.1-3

Kb-Tuba

Pk.

Wm.

Gr.Tr.

Hfe.

Cl.

Na.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

viel Luft im Klang

1. 3 3 5 3 6 5 5

f

sfz sempre

mf kehlig

(wieder bedürftig)

(ossia)

Lo - thar! Lo - thar!

a - a - a - a - a - a - all! Das ist al - les re - all! Lass mich nicht al - lein!

ff

f

f

mf

mp

mf

unis.

mp

♩ = 60

169

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kft.

Wm.

Hfe.

Akk.

Cl.

Na.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

sich entfernend

(wieder rufend)

(sie aufhalten wollend)

(erschrocken auffahrend)

Es geht um dei - ne Ge - sund - heit. Lo - thar! _____

Cla - ra! _____

(div. in 3)

Detailed description of the musical score: This page contains a full orchestral score for measures 169-173. The tempo is marked as ♩ = 60. The score includes parts for Flutes 1-3, Oboes 1-3, Clarinets 1 and 2, Bassoon, Bass Clarinet, Horns, Trumpets, Percussion (Wm.), Harp (Hfe.), Piano (Akk.), Violin I and II, Viola, Violoncello (Vc.), and Double Bass (Kb.). The vocal parts for Clarinet (Cl.) and Soprano (Na.) are also present. The Cl. part has lyrics: "Es geht um dei - ne Ge - sund - heit. Lo - thar! _____". The Na. part has lyrics: "Cla - ra! _____". The score features various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings like *f*, *ff*, and *mf*. There are also performance instructions in German: *sich entfernend*, *(wieder rufend)*, *(sie aufhalten wollend)*, and *(erschrocken auffahrend)*. The piano part includes a section marked *(div. in 3)*.

2. Szene

Angepanntes Horchen. Nathanael blickt verunsichert und verängstigt um sich und reagiert später zunehmend panisch. Coppelius und Vater offstage / unsichtbar. Flüstern in Mikrophon. Es soll klingen, als seien die Stimmen ganz nah am Ohr. Chor ebenfalls verstärkt. Wenn möglich Raumwirkung erzielen. Sämtliche Passagen tonlos.

♩ = 60

Coppelius *pp* s ha s s hu hu

Vater *pp* s s hu ha hu hu hu hu

Chor (offstage) *ppp*

*) geflüstert / gesprochen. 3 Tonhöhen. Die hohen a-Laute sehr hell. [♮]

10

♩ = 60 *accel.* ... ♩ = 90

Hn.1-4, **Trp.1-3**, **Pos.1-3**, **Kb-Tuba**, **Wm.**, **Gr.Tr.**, **Hfe.**, **Co.**, **Va.**, **Na.**, **S.**, **A.**

Luft *f* *ff* *p* *ff* *p* *ff* *p* *ff*

hi hi hi hi hi hi hi hi hi hi *kaltes tonloses Lachen - wie ein trockenes Hüsteln* s s s a s a sa sa sa sa ha zart *pp* ah

ha ha ha ha ha ha ha ha s s s a s a sa sa sa sa ha zart *pp* ah

Nathanael (ein Angstlaut, nach innen, freie Tonhöhe) *mf* *f* [♮] [♮]

ah s ah s ah sa sa sa sa ha

ah s ah s ah sa sa sa sa ha

♩ = 60 *accel.* ... ♩ = 90

VI. I, **VI. II**, **Vla.**, **Vc.**, **Kb.**

Korpusstromein *sfz sempre* *p* *ffz*

batt. l/c *div.* *f* *ff* *p* *ffz*

batt. l/c *mp* *mf* *f* *ff* *p* *ffz*

pizz. *p* *mp* *mf* *f* *ff* *batt. l/c* *ffz*

pizz. *p* *mp* *mf* *f* *ff* *batt. l/c* *ffz*

12

Picc. *ff* *sfz* *tr*

Fl. 1, 2 *ff* *sfz* *tr*

Ob. 1-3 *ff* *tr*
1. 2. b² soll enthalten sein
3. c³ soll enthalten sein

Kl. 1, 2 *ff* *tr*

Bkl. *ff* *tr*
F soll enthalten sein

Fg. 1, 2 *sfz*

Kft. *sfz*

Hn. 1, 3 *ff*

Hn. 2, 4 *ff*

Trp. 1, 2 *ff* 3

Trp. 3 *ff* 3

Pos. 1-3 *ff*

Kb-Tuba *ffz*

Pk. *f* *sfz*

Rgr. *p*

Hlz. *sfz*

Weh. *pp*

Gr.Tr. *sfz*

Hfc. *tr*

Co. *p*

Va. *p*

Na. *f* *ff*
[a:]

S. (wie das Zischen eines Peitschenhiebes) *sfz*
s [ɔ:]

A. *sfz*
s [ɔ:]

VI. I *pizz.* *sfz*

VI. II *pizz.* *sfz*

11

Trp.1-3
Pos.1-3

4 Bck.

Cel.

Hfe.

Der Vater und Coppelius treten auf. Sie sind identisch angezogen, der Vater hält einen Wanderstab in der Hand. Coppelius einen Regenschirm. Sie sehen Nathanael schalkhaft an.

Co.
Va.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

21

Hn.1-4
 Trp.1-3
 Pos.1-3
 Kb-Tuba

Schb.
 4 Gb.
 4 Bck. (Stiel)
 Folr. Sehr dünnes Donnerblech, scherbelnder Klang (schütteln)

Cel.
 Hfe.

Nathanael weicht entsetzt zurück.

Co. da! (besorgt) Sieht Din - ge, die... nicht sind.

Va. da! (voll gespieltem Mitleid) Er ist ver-rückt. Ist das nicht trau - rig?

Na. **Nathanael** (ruft aus) Lasst mich! Euch gibt es nicht!

VI. I
 1.-2. Pult 5
 3.-5. Pult

VI. II
 1.-2. Pult
 3.-5. Pult

Vla. arco

Vc. arco

Kb.

Detailed description of the musical score: The score is for page 29 of a larger work. It features a full orchestral ensemble and vocal soloists. The orchestral parts include woodwinds (Horns 1-4, Trumpets 1-3, Positively 1-3, Kb-Tuba), strings (Violins I & II, Violas, Violas, Cellos, Double Basses), and percussion (Snare Drum, Bass Drum, Cymbals). The vocal parts are for Soprano (Co.), Alto (Va.), and Tenor (Na.). The score is in 4/4 time and contains various dynamic markings such as *p*, *mf*, *f*, *ff*, *mp*, *pp*, and *sfz*. Performance instructions include 'Nathanael weicht entsetzt zurück.', '(besorgt)', '(voll gespieltem Mitleid)', and '(ruft aus)'. The score includes complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and dynamic swells. The vocal lines are in German and describe a scene where Nathanael reacts with shock and fear to the news of Jesus' identity.

rall. 12 ♩ = 45 - 50

26

Bkl. *sfzmf*

Fg. 1, 2 *sfzmf*

Kft. *sfzmf*

Kb-Tuba *mf*

Co. (tänzig) *mf* gesprochen
So ein jun - ger Mensch. Denkt er zu - min - dest.

Va. *mf* gesprochen
Der das Le - ben noch vor sich hat. Und jetzt das! Was hab ich nur falsch ge - macht.

Na. (nach innen, brüchig, überhaucht) *p*, *mp*
Cla - ra. Cla - ra.

rall. ♩ = 45 - 50

VI. I *pp* *mp* *pp* *mp*

VI. II *pp* *mp* *pp* *mp*

Vla. am Frosch *sfzmp* *p* *pp* *mp* *pp* *mp*

Vc. am Frosch *sfzmp* *p* *pp* *mp* *pp* *mp*

Kb. am Frosch *sfzmp* *p* *pp* *mp* *pp* *mp*

1. Solo
gli altri sul tasto *pp* *mp* *pp* *mp*

zart im Ausdruck, aber mit „falscher“ Intonation (ord.) *p* *mp*

32 (harmlos, freundlich) *mp - mf*

Va. Im - mer hab ich ihm Schlä - ge auf den Hin - ter - kopf ge - ge - ben. Denn die er - hö - hen das Denk - ver - mö - gen. Im - mer

VI. I (1. Solo) *mf* *mp* *pp* *mf* *mp* *pp* *mp*

VI. II (gli altri) *p* *mf* *mp* *p*

Vla. *p* *mf* *mp* *p*

Vc. *p* *mf* *mp* *p*

Kb. *p* *mf* *mp* *p*

pont. → ord.

37

Bkl. *sfanf*

Fg.1,2 *sfanf*

Kft. *sfanf*

Kb-Tuba *mf*

Va. *f* (plötzlich fratzenhaft bellend) *mp* (wieder freundlich)

hab ich ihm ge - sagt, dass er es sich zu leicht macht. Da - mit er es spä - ter nicht so schwer hat.

VI. I (1.Solo) *p*

VI. I (gli altri) *p*

VI. II *mf*

Vla. *mf*

Vc. *mf* div. unis.

Kb. *mp* *mf* div. unis.

42

4 Bck. *f*

Va. *mf*

Im - mer ge - sagt, dass er ein Wunsch - kind ist. Da - mit er sich da - ran ge - wöhnt, dass die Welt ver - lo - gen ist.

VI. I (1.Solo) *mp*

VI. I (gli altri) *p* pont. ord.

VI. II *p* pont. ord.

Vla. *p* pont. ord.

Vc. *p* tasto ord.

Kb. *p* tasto

Più mosso, ♩ = 55 **poco ritenuto**

46 *f* Al - - les ha - be ich ge - macht: (schlussfolgernd) 3 Und jetzt

Più mosso, ♩ = 55 **poco ritenuto**

(1. Solo)* *sfz* *ff sempre* *f* *presto poss.* *(non rit.)* *p*

(gli altri) *sfz* *f* *gliss.*

Va. VI. I. VI. II. Vla. Vc. Kb.

*) Die virtuosen Passagen Takt 46 - 48 sind nicht vierteltönig notiert, sollen aber ebenfalls bewusst unrein / intonatorisch falsch gespielt werden.

♩ = 90 (ca. ♩ → ♩) **Fermate ad lib.**

49

Bkl. *sfz* *p*

Fg. 1,2 *sfz* *p*

Kft. *sfz* *p*

Kb-Tuba *sfz* *p*

Schb. *f* *mf*

4 Gb. *f* *mf*

4 Bck. *come prima* *f* *mf* *5 mp*

Folr. *f* *mf*

Co. **Coppelius** *mf* gesprochen *5* *3*
Ein - zel - kin - der sind im - mer schwie - rig.

Va. *mf* gesprochen *3*
das! A - ber doch nicht ver - rückt! *mp* Ach

Na. **Nathanael** *f* gerufen *(aufbegehrend)* *5*
Das bin ich nicht!

♩ = 90 (ca. ♩ → ♩) **Fermate ad lib.**

VI. I. *sfmp* *p*

VI. II. *sfmp* *p*

Vla. *sfmp* *p*

Vc. *sfmp* *p*

Kb. *sfmp* *p* *div.* *unis.*

13 ♩ = 110*)

53 54 55 56 57 58

Cel. *mp* *f* *mf* *mp*

Co. *mf* Und - wa - rum re - dest du dann mit uns? Ob - wohl wir gar nicht da sind?

Va. ja? Ob - wohl wir gar nicht da sind?

1.2.Solo Die crescendo und sforzati der Streicher schneidend scharf.
pont. *sfz* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

3.4.Solo *sfz* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

VI. I *sfz* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

VI. II *sfz* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz* ord., div. *mp*

Vla. *sfz* *p* *sfz* *f* ord., div. *pp* auf Umwicklung unis.

Vc. *sfz* *p* *sfz* *f* *mp* *mp*

Kb. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

*) Der Dirigent schlägt weiterhin ♩ = 90

57 58 59 60

Crot. *ff* *ff*

59 60 61 62 63

Cel. *f* *mp* *f*

Co. Nicht re - al? Das hast du selbst ge - sagt. Zwei Er - schei - nun - gen in

Va. Nicht re - al? Das hast du selbst ge - sagt. Zwei Er - schei - nun - gen in dei - nem

1.2.Solo unis. ord. div. pont. *f* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

3.4.Solo unis. ord. div. pont. *f* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

VI. I unis. ord. div. pont. *f* *p* *sfz* *sfz* *p* *sfz*

VI. II unis. (pont.) *p* *f* *p* *mf* *p* *mf*

Vla. *p* *f* *p* *mf* *p* *mf* div. *mp* *sfz* *mp*

Vc. (pont.) *p* *f* *p* *mf* *p* *mf* unis. *mp* *sfz* *mp*

Kb. *pp* *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

61 62 63 64

4 Bgs. Gr.Tr.

Cel.

Co. *wieder gesprochen (kalt)*
dei - nem Traum. hast doch - dacht.

Va. *wieder gesprochen (kalt)*
Traum. Das du ge -

Na. *(sich die Ohren zuhaltend)*
Nathanael *f, schreit*
Ich bin wach, ich bin wach!

1.2.Solo 3.4.Solo ord. *pp* ord. *ff* abreißen

VI. I

1.2.Solo 3.4.Solo ord. *pp* ord. *ff* abreißen

VI. II

1.Sola 2.Sola ord. *pp* ord. *ff* abreißen

Vla.

1.Solo 2.Solo ord. *pp* ord. *ff* abreißen

Vc.

1.2.Solo 3.4.Solo ord. *pp* ord. *ff* abreißen

Kb.

♩ = 90 (Tutti) **ad lib.**

65

Fl.1
Fl.2
Fl.3

pp

pp
Flöten: whistle und unregelmäßig und leise ins Rohr pfeifen. Chorische Atmung.

Spannung halten.
Quasi der Moment, bevor etwas Fürchterliches eintritt.

Rgr. $\frac{4}{4}$

Mrcs. $\frac{4}{4}$ Sehr kleines Maracas

Styr. $\frac{4}{4}$

mp
pp
p

Nathanael erreicht einen Punkt höchsten Entsetzens; Vater und Coppelius sehen sich besorgt an. Dann geht der Vater auf Nathanael zu und nimmt ihn in den Arm. Dieser ist so geschwächt, dass er es geschehen lässt.

Va. $\frac{4}{4}$ Lip-synch (stumm)

S. $\frac{4}{4}$ Chor offstage geflüstert (el. verstärkt)

A. $\frac{4}{4}$

Zu - min - dest glaubst du das...

mp
mp
mp

♩ = 90 (Tutti)

Kb. $\frac{4}{4}$ 1.2.Solo

$\frac{4}{4}$ 3.4.Solo

p
p

14 ♩ = 90

70 71 72 73 74 75

Fl.1 *pp*

Fl.2 *pp*

Fl.3 *pp*

Ob.1 *pp*

Ob.2 *pp*

Ob.3 *pp*

Kl.1 *pp*

Kl.2 *pp*

Kl.3 *pp*

Fg.1 *pp*

Fg.2 *pp*

Fg.3 *pp*
Fagott

Holzbläser: Gesamtklang soll ein möglichst homogenes *pp* sein, Dynamik untereinander anpassen.

♩ = 70 (Basistempo)

71 72 73

Hn.1

Pk. *mp*
große Klangschale auf C-Pauke
langsam Ped.-gliss.
(Nachklang → weiter Pedal)

3 Tamt. *mp*

Akk. *mp* *mf*

Va. *mp* (sanft)
Schlaf, mein Kind, schlaf ein. Schlaf ei - nen ruhi - gen,

VI. I *pp* con sord.

VI. II *pp* con sord.

Vla. *pp* con sord.

*) Die Holzbläuserschicht (♩ = 90) vom Band einspielen oder durch Co-Dirigent schlagen lassen.

76 77 78 79 80

Fl.1
Fl.2
Fl.3
Ob.1
Ob.2
Ob.3
Kl.1
Kl.2
Kl.3
Fg.1
Fg.2
Fg.3

74 75 76 77

Hn.1

Akk.

Va.
traum - lo - sen Schlaf, ei - nen be - hü - te - ten, sü - ßen, aus dem du mor - gen wie - der er -

VI. I
VI. II
Vla.

81

82a

82b

82c

82d

♩ = 70

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Ob.1, Ob.2, Ob.3, Kl.1, Kl.2, Kl.3, Fg.1, Fg.2, Fg.3

78 79 80 81 82 83

Hn.1, Hn.2

Pk., 3 Tamt.

Akk.

Va., Na.

-wacht. Vo - ler Ru - he. Kraft. Und Zu - ver - sicht. Nathanael *p* (zart) Na - ter

Archi: → legno tratto

VI. I, VI. II, Vla.

♩ = 70

1. Solo ord. pp

♩ = 90

84 86 87 88 89 90

Fl.1 *p*

Fl.2 *p*

Fl.3 *p*

Ob.1 *pp*

Kl.1 *p*

Kl.2 *p*

Kl.3 *p*

♩ = 70 (Basitempo)

86 87 88

Hn.1 *pp*

langames Pedal-gliss. (Nachklang -> weiter Pedal)

Pk. *p*

3 Tamt.

Akk. *p* *mp*

Va. *p* *mp* *pp*

gesprochen, sotto voce

-tha - na - el. Kannst du wieder nicht schlafen? Wa-rum nicht? Ich sehe doch, dass du todmüde bist. Am besten ist, ich lese dir

(1.Solo) *pp*

2.Solo *pp* senza sord. sul tasto

3.Solo *pp* senza sord. sul tasto

1.Solo *pp* senza sord. sul tasto

2.Solo *pp* senza sord. sul tasto

1.Sola *pp* senza sord. sul tasto

2.Sola *pp* senza sord. sul tasto

Vl. I

Vl. II

Vla. *pp*

91 92 93 94 95a

Fl.1
Fl.2
Fl.3
Ob.1
Kl.1
Kl.2
Kl.3
Fg.1

pp *mf* *p*

89 90 91 92

Hn.1
Hn.2

Akk.

mp *f* *mf* *mp*

Va.

et - was vor, ein Fan-ta-sie-stück, ein Mär-chen, ir-gend-ei-ne Ge-schich-te, die gut für dich aus-geht. Und e-he du dich ver-siehst,

mit Kopfstimme (gespenstisch) *mf* gesprochen, sotto voce *mp*

2.Solo
3.Solo
1.Solo
2.Solo
1.Solo
2.Solo

Vl. I
Vl. II
Vla.

♩ = 70 (Tutti)
96

93 94 95 96

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Kl.1, Kl.2, Kl.3

Hn.1

Pk.

3 Tamt.

Wm.

Akk. Balg (Luftgeräusch)

p, *mf*, *sfzmf*, *tr*

Va. *p* (beschwörend) *mp* *mp* *mp*

ist der Sand-mann da und streut Sand in dei-ne Äug - lein. Dei - ne Li - der wer - den schwe - rer und schwe - rer... schwe - rer, bis er ...

♩ = 70 (Tutti)

Archi: senza sordini, sul tasto, molto legato

2.Solo, 3.Solo, 1.Solo, 2.Solo, 1.Solo, 2.Solo

VI. I, VI. II, Vla., Vc., Kb.

mf, *ppp*, *p*, *tutti*, *pp*, *mp*, *pp*

♩ → ♩ = 70

99

Fl.1-3

Ob.1-3

Fg.1

Fg.2

Kft.

Hn.1

Trp.1-3

Alle mit Wawa-Dämpfer

Rgr.

Wch.

4 Bgs.

Sn.

Die 4 - 6 kleinsten Stübechen mit den Fingern zart berühren

(Schnarrsaiten offen)

Hfe.

Akk.

Co.

(gelangweit)

Coppelius

Was hat er denn jetzt?

Va.

Nathanael

Sei nicht klein-lich.

Na.

ff (schröff)

Fass mich nicht an!_ Du bist tot. Und an den Sand-mann glau - be ich nicht.

(zu Coppelius)

♩ → ♩ = 70

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

unis.

batt. I/c, sul tasto I φ II φ

batt. I/c, sul tasto II φ IV φ

batt. I/c, sul tasto Saiten φ

batt. I/c, sul tasto Saiten φ

batt. I/c, sul tasto Saiten φ

105

Bei geschlossenem Mundstück stimmlose „R“'s ins Rohr blasen. Tonhöhe oszillieren lassen. Sehr geräuschhaft.

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Kl.1

Kl.2

Kl.3

Fg.1

Fg.2

Fg.3

Pos.1-3

Kb-Tuba

Wch.

Hfe.

Co.

Wie tra - rig. Neu - es - te Stu - dien be - wei - sen näm - lich, dass Kin - der, die mit

110

Fl.1 *ff*

Fl.2 *f*

Fl.3 *f*

Ob.1 *f*

Kl.1 *f*

Kl.2 *f*

Kl.3 *f*

Fg.1 *mp* *f*

Fg.2 *mp* *f*

Fg.3 *mp* *f*

Pos.1-3 *mp*

Kb-Tuba *mp*

Bf. *ff*

Co. Mär - - chen und My - - - then auf ge - wach - sen sind, _____ phan - ta -

Vc. *mf* *p*

Kb. *mf* *p*

div. → Extremdruck

arco auf Umwicklung (V/IV)

113

Fl.1 *f*

Fl.2

Fl.3

Ob.1

Ob.2

Ob.3

Kl.1

Kl.2

Kl.3

Vpf. *ff*

Vpf. *ff*

L.f. *mf*

Co. *ff*

-sie - - - - be - - - gab - ter und durch - - - set - zungs - fä - hi - ger

VI. I *p* *mf* *f* *mp*

VI. II *p* *mf* *f* *mp*

Vc. (div.) *sfz* *f* *un.*

Kb. *sfz*

115

Fl.1, Fl.2, Ob.1, Ob.2, Ob.3, Kl.1, Hn.1,3, Hn.2,4, Pos.1, Pos.2, Pos.3, Kb-Tuba, Pk., Vpf., Vp., 3 Mtpl., Sbl., Co., Va., Na., VI. I, VI. II, Vla., Vc., Kb.

Wer - den als an - de - re.

Nathanael (am Rande des Zusammenbruchs) Das ist nicht die Re - a - li - tät!

Vater Cop - pe - li - us.

mf, p, f, sfz, ff, mp, div., unis., arco batt., batt. l/c

♩ = 70 (Basistempo)

119 120 121 122 123 124

Pk. *(tr)* *p*

Sbl. *ff sempre*

♩ = 110

120 121 122 123 124 125

Cel. *mp* *f* *mp* *f* *mp*

♩ = 70 (Basistempo)

120 121 122 123 124

Va. mit Kopfstimme *f* (zu Nathanael: orakelhaft, undurchdringlich) *mp* überhaucht

Er - zähl ihm, was der Sand-mann mit de - nen macht, die

Kb. *f* *f*

125 126 127 128 129

Picc. Fl. 1, 2 Hn. 1, 3 Hn. 2, 4 Trp. 1 Trp. 2 Trp. 3 Pos. 1-3 Kb-Tuba Xylor. Sn. Sbl.

126 127 128 129a 129b

Cel.

125 126 127 128 129

♩ = 85

Va. Na. Vi. I Vi. II Vla. Vc. Kb.

ihn ver - leug - nen. **Nathanael** *f* (höhnisch) *ff* (zunehmend hysterischer)

Was denn? Ih-nen Sand in die Au - gen streuen, bis sie er-blin-den? SiemitAlp-träu-men pla - gen? Mit Krank - hei - ten o-der

1.-4. Solo 5.6. Solo, div. gli altri, div. div. div.

130 poco rit. -----

Picc.

Fl. 1, 2

Ob. 1

Ob. 2, 3

Kl. 1, 2

Kl. 3

Fg. 1-3

Hn. 1, 3

Hn. 2, 4

Trp. 1

Trp. 2

Trp. 3

Pos. 1-3

Kb-Tuba

Xylor.

Sn.

Sbl.

Na.

Wahn - sinn? Mit Schuld - ge - füh - len und Pa - ra - noi - a? Quält er sei - ne Op - fer Tag für

1-4 Solo

5, 6 Solo, div.

gli altri, div.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

a tempo

133

Picc.
Fl.1,2
Ob.1
Ob.2,3
Kl.1,2
Kl.3
Fg.1-3
Hn.1
Hn.2
Hn.3
Hn.4
Trp.1
Trp.2
Trp.3
Pos.1-3
Kb-Tuba
Xylor.
Sn.
Na.

a tempo

Tag, Nacht für Nacht, je - de ein - zel - ne Mi - nu - te ih - res Le - bens?

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

*) gliss. rapido, so hoch wie möglich, dann abreißen

18

♩ = 110

♩ = 50 - 55 (♩ → ♩)

poco rall. - - - - -

Luft reinziehen:
hoher, pfeifender Singsang

136

Kft.

Pist.

Sbl.

Cel.

Akk.

Coppelius feuert drei Schüsse aus seinem Regenschirm ab.
Nathanael fällt getroffen zu Boden.

Co.

Va.

S.

A.

s [so:] *) Scharfes tonloses Zischgeräusch (wie Takt 14)

♩ = 110

♩ = 50 - 55 (♩ → ♩)

poco rall. - - - - -

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

div., sul tasto

ppp

gliss.

ppp

145 $\text{♩} = 40$ $\text{♩} = 120$

Picc. ff

Fl. 1, 2 ff

Ob. 1-3 ff

Kl. 1-3 ff

Fg. 1, 2 ff

Kft. p ff

Hn. 1-4 ff

Trp. 1-3 ff

Pos. 1-3 ff

Kb-Tuba ff

Pk. ff

Off. Maschinengewehrgeratter ff

Rät. ff

Gh. ff

Hlzk. ff

4 Bgs. f ff

Gr.Tr. f ff

Akk. f ff

Nathanael rafft sich langsam auf – ungläubig. Coppelius zielt erneut und schießt. Nathanael bricht tot zusammen.

Va. mf (sanft) $\text{♩} = 40$ $\text{♩} = 120$
Zu Coppelius mf (sanft) $\text{♩} = 40$ $\text{♩} = 120$

Na. p überhaucht (wie ein tiefes Röcheln) $sfmp$
Noch ein-mal.
Va - ter -

S. ff
ah

A. ff
ah

*1 Tritonus-Cluster mit Viertelton-Verstimmungen (unrein, grell)

$\text{♩} = 40$ $\text{♩} = 120$

VI. I $gliss.$ ff $tutti unis.$

VI. II $gliss.$ ff $tutte unis.$

Vla. ff

Vc. (div.) ff $unis.$

Kb. ff

Die beiden Alten sehen Nathanael kopfschüttelnd an. $\text{♩} = 45$

153 **ad lib.** **Coppelius** *mf* 6

Co. Al - les ei - ne Fra - ge der Er - zie - hung.

Va. Von gu - ter Kin - der - stu - be kei - ne Spur. Du meinst, das wä - re mei - ne Auf -

$\text{♩} = 45$

VI. I *p* sul tasto

VI. II *p* sul tasto

Vla. *p* sul tasto

Vc. *p* sul tasto

157

Schb. *p*

4 Bck. *mp* feine Metallstäbchen

Folr. *mp* schütteln

Sie gehen ab.

Co. Wir wol - len nicht strei - ten.

Va. - ga - be ge - we - sen?

VI. I *pp* *mp* (langsam hervortretend) 3 6 3 6 3 3 *pp*

VI. I *pp* gli altri div. unis.

VI. II *pp*

Vla.

Vc. *pp* *pp* div. unis.

3. Szene

Nathanael liegt tot am Boden, Clara und Lothar kommen leise dazu.

20 $\text{♩} = 60$

B. Hn.1 *mp sfzmp sfzmp*

B. Hn.2 *mp sfzmp sfzmp*

Bkl. *mp sfzmp sfzmp*

Fg.1 *mp*

Fg.2 *mp*

Kft. *mp*

Akk. *mp sfzmp mf sfzmp*

Clara *p sotto voce*

Er schläft.

Lothar *p sotto voce*

Ein gu-tes Zei-chen.

$\text{♩} = 60$

(1. Solo)

VI. I *ppp (gli altri)*

VI. II *ppp*

Vla. *ppp*

Vc. *ppp*

9

E. H. *mp*

B. Hn.1 *mp sfzmp mp*

B. Hn.2 *mp sfzmp mp*

Bkl. *mp*

Fg.1 *mp sfzmp mp*

Fg.2 *mp sfzmp mp*

Kft. *pp poss. mp*

Akk. *mp pp*

Cl. *mf*
Er wird wie-der Alp - träu - me ha-ben. Vom Sand-mann. Und sei-nem Va - ter. *mf* A-ber man hat sie doch

Lo. *mf*
Al-les wä-re ein - fa-cher, hät-te man da-mals die Lei-chen der bei-den ge-fun-den.

Vla. *mf div., con sord.*

Vc. *mf*

15

Fl.1

Fl.2

Ob.1.2

E. H.

B. Hn.1

B. Hn.2

Bkl.

Fg.1

Fg.2

Kft.

Akk.

Cl.

Lo.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

yellow trem.

p

p

p

sfzmp

sfzmp

sfzmp

sfzmp

sfzmp

sfzmp

sfzmp

mp

mf

mp

mp

mf

mp

ord.

p

1.-6. pont.

p

7.-10. auf Umwicklung; presto; nicht koordiniert

pp

(div.)

p

mp

(div.)

mp

auf-grund ih - rer Kno-chen i - den - ti - fi - ziert. Seit Mo - na - ten be -

In Na - tha - na - els Kopf le - ben sie wei - ter. In sei - ner Phan - ta - sie.

*) VI. I, VI. II Pulte 1-3: Auf den Schlag einsetzen, dann nicht koordiniert in individuellem Tempo, aber nicht zu langsam die Tonfolge stets wiederholen. Kleine accelerandi und rallentandi.
 VI. I: kurze Zäsur vor der Wiederholung
 VI. II: keine Zäsur. Individuelle Bogenwechsel.

20

Fl. 1, Fl. 2, Ob. 1, 2, E. H., B. Hn. 1, B. Hn. 2, Bkl., Fg. 1, Fg. 2, Kf., Akk., Cl., Lo., VI. I, VI. II, Vla., Vc., Kb.

pp poss.

mf

p

sfzp

div., con sord.

unis. batt. l/c

batt. l/c

- schäf-tigt er sich nur noch mit sei - ner schreck - li - chen Kind - heit. Und glaubt, er sei Künst - ler. Schrift - stel - ler. Sein Va - ter war
 Trau - ma - ta ha - ben ei - ne lan - ge Le - bens - dau - er.

(skeptisch)

25

E. H.

B. Hn. 1

B. Hn. 2

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Kft.

Akk.

Cl.

Lo.

Vla.

Vc.

Kb.

Leichenbestatter! Meiner war Bank - be - am - ter! Das ist mindestens genau - so - schlimm. Er lebt in seinem Drama. Und ich_

Was ist mit dem tragischen Unfall?

*) (ironisch bitter) gesprochen

*) geflüstert / gesprochen. 3 Tonhöhen.

30

Fl. 1
Fl. 2
Fl. 3
Ob. 1
Ob. 2
E. H.
B. Hn. 1
B. Hn. 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2
Kft.
Akk.
Cl.
Lo.
VI. I
VI. II
Vla.
Vc.

mp *mf*
in der Re - a - li - tät. Wie soll das zu-sam - men - gehn? ...

p
Ich dach - te, du liebst ihn.

tutti div.
ff *pp*
pp wie in T19ff. (keine Zäsur vor der Wiederholung)
poco al ponti, senza vibr.
p

^{*)} Wiederholungen gegen Ende von Takt 33 unmerklich in den 5-stimmigen Akkord führen. Die Stimmen beenden die Wiederholungen auf dem für sie in Takt 34 vorgesehenen Ton.

35

a 2 slaps ohne Mundstück 6 3 3

slaps ohne Mundstück *ff* 6 3 3

ff

+ sempre

pp *mp* *pp*

+ sempre

pp *p* *pp*

Luft

sfz

ff

ff

f *sfz*

p

sfz (Handclap) *sfz* immer klingen lassen

Die Balken der Handclaps geben bloß den ungefähren Klangbereich an.

pp *f* *p*

Clara und Lothar blicken traurig auf Nathanael. Der Vater und Coppelius sind lautlos dazugetreten und werden von den beiden nicht bemerkt.

mp (starr) 3

Und wenn er den Ver-stand ver- liert?

Coppelius *mp-mf**) 3 3 3 5

Du hörst es. Die Kind-heit im Be-stat-tungs-ins - ti - tut hat dei-nem Sohn. nicht gut ge - tan.

7. pont. 8. ord. *pp*

9. pont. 10. ord. *pp*

*) Die Passage der Alten evt. so elektronisch verstärken, dass deren Gespräch im harmlosen Plauderton erfolgen kann. Privater Charakter, kein ‚gestütztes Bühnensprechen‘.

39

Fg.1,2
Kft.
Trp.1
Trp.2
Kb-Tuba
Pk.
Crot.
Crot.
4 Bck.
Gr.Tr.
Hfe.
Akk.
Co.
Va.
S.
A.
VI. I
VI. II

Plastik-Rute auf großer Pauke*)
*) Plastik-Rute auf Fell geräuschhaft und mit Druck langsam drehen. Einzelne Zweige 'spicken' lassen (sfz)

Dauer: *ppp-pp*

Vater
Trotzdem hat er sich heimlich ein - ge - schli - chen.
Überdas Gesicht einer Frau - en - lei - che gebeugt.
Ich woll - te nicht, dass er uns bei der Ar - beit sieht.
Und uns zwei gesehen.
Beim Mo - del -

Chor *)
Dauer: *ppp-pp*

*) Chor verstärkt, weit entfernt. Sehr leises, tiefes Wimmern und Stöhnen. Unterschiedliche Dichte, individuelle Pausen, vibrato und non vibr.-Laute.

1. pont.
2. ord.
3. pont.
4. ord.
5. pont.
6. ord.
7.-8.
9.-10.
1. ord.
3. ord.
5. ord.
7. ord.
1. ord.
3. ord.
5. ord.
7. ord.
1. ord.
3. ord.
5. ord.
7. ord.
1. ord.
3. ord.
5. ord.
7. ord.

auf Umwicklung
(Umwicklung)

(Überdruck auf abgedämpften Saiten; Kratzen)

44

Fg. 1,2

Kft.

Trp. 1

Trp. 2

Kb-Tuba

Pk.

Crot.

4 Bck.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Co.

Va.

S.

A.

VI. I

VI. II

Kei - ne Ah - nung, wo - nach es für den Klei - nen aus - ge - se - hen hat.

- lie - ren ih - res Kie - fers. Bei sei - ner ver - dor - be - nen Fan - ta - sie...

1.2.

3.4.

5.6.

7.8.

9.10.

Frosch auf Griffbrettband

(Umwicklung)

1.2.

3.4.

5.6. 5.pizz. ϕ

7.8. 7.pizz. ϕ arco

9.10. 9.pizz. ϕ

7.8. arco pont. 7.pizz. ϕ 7.8. arco

9.10. arco, pont. 5. $sfzp$ mp

52 (Mit Rute auf Fell wischen)

Pk. *f*

Crot. *f* *f* *f*

4 Bck. *f* *mp* *f* *sfz*

Gr.Tr. *ff* *ff*

Hfe. *f* *sfz*

Akk. *mp* *mp* *sfz* *mp*

Co. *5* *5* *5* *3* *3* *3* *3* *3*

du ihn nicht ge-schla-gen, wä-re der Jun-ge nicht ge-gen die Lam-pe ge-sto-ßen. Mit et-was mehr Ver-ständ-nis dei-ner-seits wä-re das Haus nicht ab-ge-brannt.

VI. I

1.2. *p* *ord.* *sfz* *p* *sfz* *p*

3.4. *p* *ord.* *sfz* *p* *sfz* *p*

5.6. *p* *ord.* *sfz* *p* *mf* *sfz* *p*

7.8. *p* *ord.* *sfz* *p* *mf* *sfz* *p*

9.10. *p*

VI. II

1.2. *mf* *p* *3* *sfz* *p* *sfz* *3*

3.4. *mf* *p* *3* *sfz* *p* *sfz* *3*

5.6. *mf* *p* *3* *sfz* *p* *sfz* *3*

7.8. *Überdruck (kratzen)* *mf* *p* *3* *sfz* *p* *7.pizz.* *8.* *7.*

9.10. *Überdruck (kratzen)* *mf* *p* *3* *sfz* *p* *pizz.* *9.* *10.* *9.*

56

B. Hn. 1
 B. Hn. 2
 Bkl.
 Fg. 1, 2
 Kft.
 Trp. 1
 Kb-Tuba
 Pk.
 Schb.
 4 Gb.
 4 Bck.
 Folr.
 Hfe.
 Akk.
 Co.
 Va.
 VI. I
 VI. II

ff, *sfz*, *p*, *mf*, *mp*, *f*, *fz*, *sfp*, *p*, *p < f*, *arco, ord.*, *7. pizz.*, *sfz*

(Rute auf Fell drehen) Dauer: *f*
 Crotales
 Donnerereffekt*)
 *) Saiten gegeneinander schlagen
 Frosch auf Griffbrettrand *f*

Du nicht tot. Und ich auch nicht. Du auch nicht.
 Du wirkst kein biss-chen tot auf mich.

60

E. H. *mp* *p*

B. Hn.1 *p*

B. Hn.2 *p*

Bkl. *p*

Fg.1 *p*

Fg.2 *p*

Kft. *p*

Akk. *mp* *mp* *mp*

Cl. *Clara* *mf*
 Ich wer - de spä - ter nach ihm sehn.

Co. *5*
 Die glau - ben tat - säch - lich, dass er wie - der

Lo. *Lothar* *mp*
 Am bes - ten ist, wir las - sen ihn schla - fen.

Vla. *con sord.* *mf* *div. b*

Vc. *con sord.* *mf* *div.*

Lothar ab. Coppelius und Vater sehen sich kopfschüttelnd an.

64

Fl. 1 Lotos-Flöte *ff*

E. H.

B. Hn. 1 *p* *mf* *pp*

B. Hn. 2 *p*

Bkl. *p* *mf* *p*

Fg. 1 *p* *mf* *pp*

Fg. 2 *p*

Kft. *p*

*1 Stark dissonanter Mehrklang. Grundton soll nach Möglichkeit enthalten sein.

Schb. *mp* *p*

Crot. *ff*

4 Bck. *mf* *mp*

Folr. (schütteln) *mf* *mp* *p*

Akk. *mf* *p*

Sie gehen Lothar hinterher. Clara bleibt in einiger Entfernung von Nathanael zurück.

Co. *f*

auf - wacht. Träumt wei - ter!

Va. *mf* *f*

Vater (gespenstisch) Träumt wei - ter!

VI. I 1.2. 3.4. 5.6. *sfz*

VI. II 1.2. 3.4. 5.6. pont/ord. *sfz*

attacca subito

4. Szene

$\text{♩} = 50$

Fl.1
Fl.2
Fl.3
E. H.
B. Hn.1
B. Hn.2
Bkl.
Fg.1
Fg.2
Kft.

Hfe.
Akk.

Cl.

Vla.
Vc.

Clara nähert sich Nathanael vorsichtig.

Clara *mp* (zart) *p*
Na - tha - na - el? Wie lan - ge willst du noch

$\text{♩} = 50$

div. con sord.
p *mf*

div. con sord.
p *mf*

Gliss. mit Stäbchen *
f *f*

* Griffe frei wählen

Fl. 1
Fl. 2
Fl. 3
E. H.
B. Hn. 1
B. Hn. 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2
Kft.
Hfe.
Akk.
Cl.
Vla.
Vc.
Kb.

Clara betrachtet Nathanel erwartungsvoll.

schla - fen? Du regst dich nicht. Siehst mich nicht.

p (ermüchert)

mf
mp
p
mf
p
mf
p
mf
p
mf
p

(div.)
pizz.
Dämpfer ab
pizz.
Dämpfer ab
pizz., div.
unis.

11

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Kl.1 (Klarinette in B), Hfe., Akk., Cl., Vc., Kb.

p, *mf*, *f*, *p*, *mf*, *f*

Cluster von unten nach oben auflösen

Du sagst, du___ liebst___ mich. Was meinst du da - mit? Dass ich da bin, dich nicht ver - las - sen ha - be wie dei - ne

(div.), (pizz.)

accl. ♩ = 65 **in tempo**
♩ = 50

16

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Kl.1, Hfe., Akk., Cl., Vc., Kb.

f, *mf*, *f*, *p* kurz

abdämpfen

Freun - de. Wie dein Va - ter. Me - ne Schön - heit? Nein.

accl. ♩ = 65 **in tempo**
♩ = 50

(div.)

19

Hfe.

pp

p

pp

Akk.

pp

mp

pp

langsam Arpeggio durch Ziehen des Balges

Cl.

Das meinst du nicht. Lie - be. Ein gro - ßes Wort, das al - les gleich - zei - tig be - deu - tet. Du brauchst mich. Be -

pp

mf

VI. I

1.Solo

mp

f

2.Solo

mp

f

3.Solo

mp

f

4.Solo

mp

f

3.4. div. *mf*

5.6. div. *mf*

VI. II

3.4. div. *mf*

5.6. div. *mf*

Kb.

(div.)

pp

mp

pp

27

Xylor.

Mar.

mf

Cl.

-gehrt mich. Magst mich. Du hast dich an mich ge-wöhnt. Du er-trägt die Ein - sam - keit oh - ne mich nicht.

mf

mp

mp

VI. I

1.Solo

mf

2.Solo

mf

5-10.

mp

mp

VI. II

1.2. *f*

3.4. (div.) *espr. molto*

f

5.6. (div.) *espr. molto*

f

7-10.

mf

p

tutte div.

mf

p

Vla.

mf

p

Vc.

arco

p

div.

unis.

Kb.

arco

p

div.

33

Xylor.

Mar.

Cl.
Den All - - tag. Das Le - ben. Die Er - in - ne - rung. Die

1.Solo
mp f <mf <mf <mf mf f 9 3 5

2.Solo
mp f 5 5 <mf <mf <mf mf f 10 3 5

VI. I
3.Solo
mp f 3 <mf <mf mf f 3 6 mf

4.Solo
mp f 3 <mf <mf mf f 3 6 mf

5-10
mp sfz batt. 1/c., div.

VI. II
1.2. batt. 1/c., div. unis. espr. molto f f

3.4. batt. 1/c. sfz espr. molto div. mf < f mf f

5.6. espr. molto div. mf < f mf f

7-10. 3 div. unis. 3 mf p div. p

Vla. 3 3 div. unis. 3 mf p div. p

Vc. div. unis.

Kb. (div.)

37

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Kl.1

Xylor.

Mar.

Hfe.

Akk.

Cl.

Ab - len - kung. Den Ab - grund. Und mei - ne An - we - sen - heit macht es leich - ter. Ist es das, was

1.Solo

2.Solo

3.Solo

4.Solo

5.-10.

1.2.

3.4.

5.6.

7.-10.

unis.

unis.

Vla.

Vc.

Kb.

46

Fl.1

Fl.2

Fl.3

E. H.

Kl.1

B. Hn.2

Bkl.

Fg.1

Fg.2

Kft.

Mar.

Hfe.

Akk.

Cl.

Na.

VI. I

VI. II

Vla.

Ve.

Kb.

nimmt Bassethorn

Bassethorn

pp

p

mf

mf (überrascht)

f

mf

mp

1) Führt aus dem Schlaf auf, schnappt nach Luft.
2) Flüsternd und mit etwas Stimme gerufen.

Ruckartig und ansatzlos erhebt Nathanael seinen Oberkörper. Clara erschrickt.

ha - be mich für dich ent - schie - den. Ist das Lie - be? Na - tha - na - el. (Sie wahrnehmend, erfreut, zart) Du bist es. Cla - ra.

Clara-ra?

Clara-ra

53

E. H. *mf*

B. Hn.1 *mf*

B. Hn.2 *mf*

Bkl. *mf*

Fg.1 *mf*

Fg.2 *mf*

Kft. *mf*

Akk. *mp* *mf* *p*

Cl. *p* 3

Na. *p* 3 *mp* 5

Kein Alp-traum. Nein. Ich ha-be ei - nenschö - nen Traum ge-habt. In dem du dich für mich ent-schie-den hast. Das ist wahr.

59

E. H. *f* 3 5 6 *p* 3

B. Hn.1 *f* 3 6 *p* 3

B. Hn.2 *f* 3 *p* 3

Bkl. *f* 3 *p* 3

Fg.1 *f* 3 3

Fg.2 *f* 3 3

Kft. *f* 3 3 3

Akk. *p* *f* *p*

Cl. *mp* 3 *mf* 3 *p*

Na. *mp* 3 *mf* 3 *mp*

Das ist die Wirk - - - lich - keit. Ich ha - be mich für

Das ist die Wirk - - - lich - keit. Du ver-ach-test mich nicht? Wen-dest dich nicht ab? Hast mich nicht ver - las - sen?

Vla. *pp* *tasto div.*

Vc. *pp* *tasto div.*

Kb. *pp* *tasto*

63

Xylor. *p* (zart, aber mit etwas Kern)

Hfe. *mf*

Akk. *p*

Clara nimmt Nathanael in die Arme.

Cl. *pp* (zart)
dich ent-schie-den. Cla-ra und Na-tha-na-el.

Na. *mf* (aufgewühlt)
Was heißt das? Bin ich wach? Bin ich end-lich wach?__

VI. I *p*, *pp*, *mp*, *ppp*

VI. II *p*, *pp*, *mp*, *ppp*

Vla. *p*, *pp*, *mp*, *ppp*

Vc. *p*, *p*, *p*

Kb. *p*, *pp*

68

Xylor. *p* (zart, aber mit etwas Kern)

Mar. *mf*

Akk. *pp*, *p*

Die beiden küssen sich. Ein Moment stimmiger Intimität.

Na. *pp* (zart) *pp* zart und entrückt (einer erotischen Fantasie nachhängend)
Cla-ra und Na-tha-na-el. Du schweigst. Ge-nau-so__

Kb. *p*

75 Klarinette

Kl.1, Kl.2, Bkl., Hn.4, Pk., Las., Gr.Tr., Hfe., Na., Vl. I, Kb.

growsl tr p , growsl tr p , growsl p , growsl p , growsl p

(coperto) mp , mp

ppp , $rall. poco$, ppp

(Die Schläge etwas hervortreten lassen.)

pp , C.D_b, E_b, F₇, G.A.B Im Bereich der 3 - 4' Oktave zart über die Saiten wischen.

hab ich mir das er - träumt. Du soll-test dein Haar of - fen tra - gen. Die

1.Solo arco legno/crini im höchsten Register geräuschhaft, Tonhöhe oszillieren lassen

2.Solo arco legno/crini im höchsten Register geräuschhaft, Tonhöhe stabil

10 ppp 5, ppp 10 ppp 5, ppp 10 5

1.2. auf Saitenhalter 3.4. auf Zarge, ppp , pp 9

p , sfz , sfz , f

(vereinzelte, nicht koordinierte sforzandi)

79

Kl.1, Kl.2, Bkl., Hn.4, Pk., Las., Sn., Gr.Tr., Hfe., Cl., Na., Vl. I, Kb.

growsl tr p , growsl tr p , growsl tr p , growsl tr p , growsl p , growsl p , growsl p

pp p , pp p , pp p

mp , mp

mp , pp , pp

$rall. poco$, p

(Die Schläge etwas hervortreten lassen.)

ppp , p

Clara mp tr (Schnarsaiten zu) sfz

sanft, etwas resigniert

Träum wei - ter. f aufbrausend, genervt

Lip pen rot. Ein tail - lier - tes Kleid viel-leicht. Und De - kolle - té. Kannst du nicht ein-fach Ja sa-gen?

5 10 ppp 10 ppp 10 ppp 10 pp 10 pp 10 pp 10 pp 5

pont ppp 9 pp ord. ppp pp

sfz , (sfz auf 1, dann unregelmäßige und nicht koordinierte sforzandi)

5. Szene

Eine öffentliche Lesung Nathanaels. Begeisterte Besucher und Besucherinnen stürzen herein. Der Vater und Coppelius – mit falschen Bärten, Brillen etc. offensichtlich verkleidet – blättern das Buch Nathanaels abschätzig durch.

$\text{♩} = 66$

Fl.1-3 *a 3* Luft *ff*

Ob.1-3 *a 3* ohne Mundstück Luft *ff*

Kl.1-3 *a 3* Luft *ff*

Hrn.1-4 *a 4* Luft *ff*

Pos.1-3 *a 3* Luft *ff*

Kb-Tuba Luft *ff*

Pk. *cop.* *mf* *f* *ff* *mf* *ff* *sfz* *ord.*

Wm. *ff*

Sn. *ff* Große Trommel *p* *f* *p* *ff* *ff*

$\text{♩} = 66$

Vi. I *tutti* *f* *ff*

Vi. II *tutti* *f* *ff*

Vla. *tutte* *f* *ff*

Vc. *tutti* *f* *ff*

Kb. *tutti* *f* *ff*

kurz

Archi: Mit Hand auf Korpus schlagen, zuerst leise und vereinzelt, dann immer lauter und schneller bis zum Trommeln.

9

Hn.1-4

Trp.1

Trp.2

Trp.3

Pos.1-3

Kb-Tuba

Pk.

Rgl.

Schb.
(wild schütteln)

3 Mpl.

Trg.
(low)

Chor

S.
(begeistert) *ff*

A.
(begeistert) *ff*

T.
(begeistert) *ff*

B.
(begeistert) *ff*

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Die Ro-man-tik zi-tie-rend.

Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Die Ro-man-tik zi-tie-rend.

Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Ti-tel me-ta-pho-risch.

Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Sand-mann! Der Ti-tel me-ta-pho-risch.

15

Ob.1-3 *a 3* *2* *tief* *f* *p*

Kl.1-3 *a 3* *hoch* *2* *f*

Fg.1-3 *a 3* *2* *tief - mittel* *f* *p*

Holzbläser: Dissonante Multiphonics; die Spieler derselben Instrumentengruppe sollen unterschiedliche Mehrklänge wählen (komplexes Klangspektrum). Der Wechsel eines Mehrklangs wird mit einer Ziffer ausgedrückt (z.B. M₂), Pfeile zeigen an, ob der Klang tiefer oder höher klingt als der vorherige. Die Interventionen sollen als traumartig-surreale Fremdkörper wahrgenommen werden.

Hlk. *(Hämmer)* *p*

4 Wbl. *p*

Gr.Tr. *p*

S. *ff* *p* *2*
 Ei - ne ge - nia - li - sche Wahl an ge - sichts des kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro - miss, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro, kom - pro,

A. *ff* *p* *2*
 Ei - ne ge - nia - li - sche Wahl an ge - sichts des kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro, kom - pro, kom - pro,

T. *ff* *p* *2*
 Ei - ne ge - nia - li - sche Wahl an ge - sichts des kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro,

B. *ff* *p* *2*
 Ei - ne ge - nia - li - sche Wahl an ge - sichts des kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro - miss - lo - sen, kom - pro,

VI. I *ff* *unis.* *p* *batt. legno e crini (geräuschhaft)* *sfz* *p*

VI. II *ff* *unis.* *p* *batt. legno e crini (geräuschhaft)* *sfz* *p*

Vla. *ff* *unis.* *p* *batt. legno e crini (geräuschhaft)* *sfz* *p*

Vc. *ff* *unis.* *div.* *p* *batt. legno e crini (geräuschhaft)* *sfz* *p*

Kb. *ff* *unis.* *p* *batt. legno e crini (geräuschhaft)* *sfz* *p*

21

Brass Section:
Hn. 1,2: *ff*, *mf*, *p*
Hn. 3,4: *ff*, *mf*, *p*
Trp. 1: *ff*, *mf*, *p*
Trp. 2: *ff*, *mf*, *p*
Trp. 3: *ff*, *mf*, *p* (Wawa-Dämpfer + + sempre)
Pos. 1: *ff*, *mf*
Pos. 2,3: *ff*, *mf*
Kb-Tuba: *ff*, *mf*

Woodwinds:
Pk.: *f*, *ff*
Hlz.: *f*, *p*, *ff*
4 Wbl.: *f*, *p*, *ff*
Gr.Tr.: *f*, *p*, *ff*

Vocal Parts:
S.: kom-pro, kom-pro, kom-pro-miss - lo - sen Tex - tes. Nie klan - gen Trau - ma - ta und schö - ner.
A.: kom-pro, kom-pro, kom-pro-miss - lo - sen Tex - tes. Nie klan - gen Trau - ma - ta und schö - ner.
T.: kom-pro, kom-pro, kom-pro-miss - lo - sen Tex - tes. Nie klan - gen Trau - ma - ta ver - stö - ren - der
B.: kom-pro, kom-pro, kom-pro-miss - lo - sen Tex - tes. Nie klan - gen Trau - ma - ta ver - stö - ren - der Die - se pro -

String Section:
VI. I: *ff*, *ff*, *mf*, *ff* (arco, div.)
VI. II: *ff*, *ff*, *mf*, *ff* (arco, div.)
Vla.: *ff*, *ff*, *mf*, *ff* (arco, div.)
Vc.: *ff*, *ff*, *mf*, *ff* (arco, div.)
Kb.: *ff*, *ff*, *mf*

27

Picc. *ff*

Fl. 1, 2 *ff*

Ob. 1-3 *ff* *f* *hoch* *growl* *tief*

Kl. 1-3 *ff* *hoch* *growl* *tief* *2* *ff*

Fg. 1-3 *p* *ff* *hoch* *tief* *2* *ff*

S. *ff* Ein Sinn - - bild. Be - stimmt ist es ein Sinn - bild.

A. *ff* Die - ses ins Lee - re lau - fen - de Be - geh - ren. Sinn - bild.

T. *ff* Die - ses Se - xu-a-li-sie - ren der prä - pa - rier - ten weib - li - chen Lei - chen. Sinn - bild.

B. *ff* - vo - ka - tiv ne - kro - phi - le E - ro - tik. Ein Sinn - - bild. Be - stimmt ist es ein Sinn - bild.

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Kb. *ff*

32

Hn.1,2 *f* *a2* *2*

Hn.3,4 *f* *a2* *2*

Trp.1-3 *f* *1.2 a2*

Pos.1 *f*

Pos.2 *f*

Pos.3 *f*

Kb-Tuba *f* *2*

Posaunenglissandi hervorheben

S. *ff*
Für - ti - ge Ge - schaft. Käl - Käl - te der Welt... Für Au - to -

A. *ff*
Für - heu - ti - ge Ge - sell - Für die Käl - te Käl - te der Welt... Für die Au - to -

T. *ff*
Für die heu - ti - ge Ge - e Für die der Welt... Für Au - to -

B. *ff*
Für die - ge - sell - schaft. - te der Welt... Für die Au -

VI. I *ff* *f* *ff* *f* *ff*

VI. II *ff* *f* *ff* *f* *ff*

Vla. *ff* *mf* *ff*

Vc. *ff* *mf* *ff*

Kb. *ff* *mf* *ff*

44

Picc. *f*

Fl.1,2 *f*

Ob.1-3 *f*

Kl.1-3 *f*

Hn.1-4 *f* *p* *vibr. lento* *p*

Trp.1 *f*

Trp.2 *f*

Trp.3 *f*

Pos.1-3 *f* *p*

Kb-Tuba *f* *p*

Pk. *ff* *mp*

Rgl. (Hämmer) *f* *abdämpfen*

Schb. (wild schütteln) *ff* ** Led.* *abdämpfen*

3 Mpl. *f* *vollständig verklingen lassen*

Trg. (low) *f* *abdämpfen*

Va. *f* *gelangweit* *2* **Vater**
Der Sand - mann.

S. *ff*
Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann.

A. *ff*
Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der

T. *ff*
Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der

B. *ff*
Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der Sand - mann. Der

VI. I *ff*

VI. II *ff*

Vla. *ff*

Vc. *ff*

♩. → ♩ = 60

49

slaps ohne Mundstück a 2 6 6 3 3 3

ff ff sfz sfz nimmt Fagott

Hn. 1-4 1. p vibr. lento Luft

Kb-Tuba p pp < f sfz Mit Rute auf Fell wischen

Gr.Tr. (schaben) ff (schaben) ff

Hfe. C♯, D, E, F♯, G, A, H♯ Handclap immer klingen lassen kratzen sfz

Co. Coppelius (blättert abschätzig) mf (überlegt und winkt ab) f

Nicht sehr o-ri-gi-nell. E-gal. Ka-pi-tel Eins. Kind-heit.

Va. (gähnt laut und lange) mf Den Ti-tel gabs doch schon mal.

Chor: Nur Soli, f, aber im Hintergrund. Enthusiastisch einander zurufend.

S. 1. Solo f 2. Solo f (Die Besucherinnen, als erinnerten sie sich) p

Lei-den-schaft-lich. Und doch a-na-ly-tisch. Kind - heit.

A. Solo f Di - dak - tisch... Kind - heit.

T. tonlos geflüstert [ah]

B. Solo f Und doch a-nar-chis-tisch. [ah]

♩. → ♩ = 60

VI. I arco div. sul tasto pizz. secco f pp

VI. II arco div. sul tasto pizz. secco f pp

Vla. sul tasto pp

Vc. div. sul tasto pp

Kb. sul tasto pp pizz. secco f

♩ = 50

54

Kl.1-3

Fg.1-3

Gr.Tr.

Akk.

Co.

S.

A.

T.

B.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Vc.

Kb.

arco
sul tasto

pp

3. Klarinette nimmt Bassklarinetten

3. Fagott nimmt Kontraforte

mf

mf

p

* Weiche Multiphonics. Grundtöne sollen nach Möglichkeit enthalten sein.
Klarinetten abstimmen auf D-Dur, Fagotte auf b-moll.

mf (liest)

„Et - was Ent - setz - li - ches ist in mein Le - ben ge - tre - ten. Dunk - le Ah - nun - gen ei - nes gräss - li - chen mir dro - hen - den Ge - schicks ...“

♩ = 50

60

Fg.1,2

Kft.

Kb-Tuba

Pk. (Rute auf dem Fell drehen, vereinzelt Zweige spicken lassen.) wischen

4 Bck. abdämpfen

Gr.Tr.

Hfe.

Co. (sich selbst unterbrechend) (weiterblätternd)

Klingt gar nicht nach ihm. Na - tha-na - el. Ka - pi - tel Drei. Mein Va - ter, der Lei - chen - be - stat - ter.

Va. Nach wem?

S. tonlos geflüstert *mp*

A. Solo *f* Und doch u - to - pisch. tonlos geflüstert *mp* [ah]

T. Solo *f* Fa - ta - lis - tisch. *p* Der Lei - chen - be - stat - ter. —

B. Solo *f* Und doch u - to - pisch. *p* Der Lei - chen - be - stat - ter. —

VI. I 1.Solo, pizz. *sfz* tutti pizz. secco *f* arco div. sul tasto *pp*

VI. II 1.Solo, pizz. *sfz* 1.2.Solo auf Umwicklung 1.Solo *f* tutti pizz. secco *f* arco sul tasto *pp*

Vla. 2.Solo, pizz. *sfz* 3.4.Solo auf Umwicklung 3.Solo *f* tutti pizz. secco *f* arco sul tasto *pp*

Vc. Froch auf Griffbrettrand 3 *f* pizz. secco arco div. sul tasto *f* arco sul tasto *pp*

Kb. arco auf Zarge *f* 3.Solo, pizz. *sfz* 3.4. arco auf Saitenhalter *f* pizz. secco div. *f* arco, sul tasto *pp*

67

Cel. *f* 4 4

Hfe. *f* 2 2

Akk. *mf*

Co. *mf*
 Seit Na - tha - na - el den - ken kann - te ... Angst vor der Dun - kel - heit ... der Nacht ... „Der Sand-mann kommt! Der Sand-mann kommt!“ ...

S. *mf*

A. *mf*

T.

B. [s]

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb. unis.

Archi: tasto

74

Holz* Dauer: ♩ ♩ ♩

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1,2

Kff.

Holz: Klappengeräusche; schnelle, unregelmäßige Kaskaden improvisieren.
(geeignete Klappen[kombinationen] selbst wählen)

Cel.

Akk.

Co.

End-lich schlich Na - tha - na - el sich in den Raum, in dem sein Va - ter ge - mein-sam mit dem S - and - mann die Lei-chen prä - pa - rier - te. Spä - ter hat - te man ver -

S.

A.

T.

B.

Chor: immer geflüstert

p *f* *p* *pp*

- and - mann die Lei-chen prä - pa - rier - te. Spä - ter hat - te man ver -

[s]

p *mp* *f* *pp*

- and - mann die Lei-chen prä - pa - rier - te. Spä - ter hat - te man ver -

- and - mann die Lei-chen prä - pa - rier - te. Spä - ter hat - te man ver -

- and - mann die Lei-chen prä - pa - rier - te. Spä - ter hat - te man ver -

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pont. estr.

div. ord.

1.2. auf Zarge
3.4. auf Saitenhalter

p *f*

♩. → ♩ = 50

88

Fg.1-3 *a 3 Luft (ohne Mundstück)*
sfzp *sfz*

Kb-Tuba *Luft*
sfzp *sfz*

Pk. *sfz* *mf* *ff*

Crot. *f* *ff* *f* *ff*

4 Bck. *sfz* *mf* *sfz* *ff*

Gr.Tr. *f* *ff* *schaben*

Hfe. *sfz* *sfz*

Va. *ff* (fratzenhaft, pathetisch)

ei-nen jun-gen Men-schen zu zer-stö-ren. Ein Jun-ge schleicht sich in mei-nen Ar-beits-be-reich ein, sieht zwei Män-ner ü-ber ei-ne To-te ge-beugt, da-zu ein paar...

♩. → ♩ = 50

VI. I *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. II *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. III *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. IV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. V *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. VI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. VII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. VIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. IX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. X *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XXXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XL *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. XLIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. L *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXIV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXV *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXVI *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXVII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXVIII *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXIX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

VI. LXXXXX *mp* *mf* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

30

accel. -----

♩ = 80

92

Picc. *mf*

Fl.1,2 *mf*

Ob.1 *mf*

Ob.2,3 *mf*

Kl.1,2 *mf*

Kl.3 *mf*

Fg.1-3 *mf* (Mundstück auf)

Hn.1 *p*

Hn.2 *p*

Hn.3 *p*

Hn.4 *p*

Trp.1 *mf*

Trp.2 *mf*

Trp.3 *mf*

Pos.1 *p*

Pos.2 *p*

Pos.3 *p*

Kb-Tuba *p*

Xylor. *f*

Sn. *f*

Va. *f*

accel. -----

♩ = 80

1.-4. arco

5. arco

6. arco

7.-10. arco

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Kb. *mf* div.

Schau - er - mär - chen, Schuld - ge - füh - le - und schon ha - ben wir ei - ne pa - ra - no - i - de Schi - zo - phre - nie.

♩ = 110

96

Pk. *Rute drehen* *f*

Mrcs. *Sehr kleine Maracas* *p*

4 Bck. *pp* *mf* *p* *mf* *p*

3 Tamt. *p* *mf* *sfz* *sfz*

Sbl. *ff* *ff*

Cel. *mf* *mf* *f* *sfz* *p*

Hfe. *f* *sfz*

Coppelius *mf* gesprochen *3* *3*

Co. Zu - dem warst du ein mi - se - ra - bler Va - ter.

Va. *mf* (lakonisch) *5* *5*

Ein Ra-ben-va-ter. Na-tha-na-el wür-de mir noch im ho-hen Al - ter... für

♩ = 110

Kb. *f* *3* *f* *3*

104

Pk. *>* *>* *>* *>*

Mrcs.

4 Bgs.

4 Bck. *mf*

3 Tamt. *sfz* *4 Bongos* *schaben* *ff* *p*

Sbl. *ff* *p*

Cel. *mf* *f* *3*

Hfe. *sfz* *3*

Akk. *mf* *mf*

Co. *mf*

Du denkst an das

Va. *mf* (maskenhaft) *3* *5* *3* *5*

al - les die Schuld ge-ben, was in sei-nem Le - ben schief... geht... Zum Glück wird er... früh ster - ben.

Kb. *f* *3* *3* *3* *3* *3*

31

♩ = 66

III

(offstage) *ff*

Pist.

3 Tamt.

Sbl.

Cel.

Co.

Va.

Schluss - ka - pi - tel.

Das En - - de.

Das Buch zuschlagend

Chor (Besucher und Besucherinnen)

f Dynamische Steigerungen durch Übergang von Flüstern zu Schreien, aufgeregt, extatisch.

a 2

Solo

Na - tha - na - el. Der Künstler. Der Dichter. Der Schöpfer. Nathanael.

Der Künst - ler. Der Dich - ter. Der Der Künstler. Der Dichter. Der Schöpfer. Nathanael.

Ah. Der Künst - ler. Der Schöp - fer. Der Künstler. Der Dichter. Der Schöpfer. Nathanael.

Der Dich - ter. Der Schöp - fer. Der Künstler. Der Dichter. Der Schöpfer. Nathanael.

Na - tha - na - el. Der Der Künstler. Der Dichter. Der Schöpfer. Nathanael.

**)* → Tutti

Vollkommendes Erstarren ♩ = 66

div., tasto

pp

f

VI. I

tasto

pp

f

VI. II

div., tasto

pp

f

Vla.

div., tasto

pp

f

Vc.

div., tasto

pp

f

Kb.

div., tasto

pp

f

**)* Gestuft einsetzen. Wörter in wechselnder Reihenfolge. Rhythmisch frei. Besucherinnen: Kurze Schreie des Aufruhrs und Entzückens

rall. ♩ = 50

116

Picc.
Fl. 1,2
Ob. 1-3
Kl. 1-3
Fg. 1,2
Kft.
Hn. 1,3
Hn. 2,4
Trp. 1
Trp. 2
Trp. 3
Pos. 1-3
Kb-Tuba
3 Tamt.
Hfe.

Nathanael tritt auf, den Ruhm bedürftig aufsaugend. Die Besucher stürzen sich auf ihn, so dass er Vater und Coppelius nicht sehen kann.

Nathanael *mf*
Gu - ten A - bend, mei - ne Da - men und Her - ren.

Chor: Applaus *ff*

S.
A.
T.
B.

rall. ♩ = 50

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

121

Hfe.

Na. Ich freu - e mich, dass Sie so zahl - reich zu die - ser Le - sung er - schie - nen sind. Je - der ein - zel-ne von Ih-nen liegt mir am Her - zen. Denn Sie ha-ben mich zu

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

ff, *mf*, *p*, *f*, *mp*, *unis.*, *div.*, *sfz > p*, *sfz > f*, *mp*, *p*, *mf*

32

126

Rgl.

Hfe.

Na. dem ge - macht, was ich heu - te bin. Und da - für möch-te ich Ih-nen dan - ken.

Chor

S. Der Er - folg hat ihn nicht ver - än - dert.

A. Der Er - folg hat ihn nicht ver - än - dert. Er ist im-mer noch der Glei - che.

T. Er ist im-mer noch der Glei - che.

B. Er ist im-mer noch der Glei - che.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

p, *f*, *mp*, *pp*, *unis.*, *1.-4.*, *5.-8.*, *9-10.*, *1.2.*, *3.-6.*, *7.-10.*, *sfz > p*, *sfz > f*, *mp*, *p*, *mf*

Mit etwas Stimme geflüstert.
Rhythmisch bewusst nicht ganz präzise artikulieren.

131

Kl.1, Kl.2, Kl.3, Rgl., Na., S., A., T., B., Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., Kb.

f 3 *mp* *ff* growl *ff* (kehlig) 5

Lie - be Le - ser - in - nen und Le - ser: Dies ist mein ers - ter Ro - man, an dem ich lan - ge ge - ar - bei - tet ha - be.

Lie - bens - wert und freund - lich.

Lie - bens - wert und freund - lich.

Lie - bens - wert freund - lich.

ff *ff* *mp* *mf* *f* *p* *f* *p* *f*

135

3 Tamt., Na., Vl. I, Vl. II, Vc., Kb.

p (intim) *f* 3 so tief wie möglich (kehlig) 5 *f* 3

Ich hat-te mit Äng - sten und Wi - der - stän - den zu kämp - fen. Mit Ver - sa - gens - ge - füh - len. A - ber

Nathanaels Ausdruck verwandelt sich von Niedergeschlagenheit zu eitlem Stolz.

139

Picc. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Fl.1,2 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Ob.1,3 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *a3*

Kl.1,3 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *a3*

Fg.1,2 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Kft. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Hn.1,3 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Hn.2,4 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Trp.1,2 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Trp.3 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Pos.1,3 *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Kb-Tuba *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

Pk. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

3 Tamt. *mf* *ff*

Hfe. *ff* *gliss. rapido*

Na. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *3*

jetzt ha - be ich den Be - weis vor - ge - legt, dass ich ein Schrift - stel - ler bin.

Chor *f* *ff*

S. *f* *ff*

Der Erst - ling gleich ein Meis - ter - werk! Fast wie im Mär - chen.

A. *f* *ff*

Der Erst - ling gleich ein Meis - ter - werk! Fast wie im Mär - chen.

T. *f* *ff*

Be - mer - kens - wert! Fast wie im Mär - chen.

B. *f* *ff*

Be - mer - kens - wert! Fast wie im Mär - chen.

VI. I *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *p*

VI. II *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *p*

Vla. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *p*

Vc. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *p*

Kb. *f* *p* *f* *p* *f* *p* *ff* *p*

♩ = 55

accel. - - - - -

143

Kl.1-3 a3 tief mittel *mf < f*

Fg.1-3 a3 mittel tief *f p*

Pk. *sfzp sempre* 5 3 3 3 5 5 3 3 3 3 3 3

Na. *f* Oh - ne Sie hät-te ich es nie ge-schafft, ein so per-sön-li-ches, au-to-bio-gra-phi-sches Buch zu schrei - ben. A - ber der Ge-dan - ke an Sie, lie - be Le-ser-

♩ = 55

accel. - - - - -

Vl. I *sfz p < f sfz sfzp sempre* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Vl. II *sfzp sempre* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Vla. *sfzp sempre* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Vc. *sfzp sempre* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

Kb. *sfzp sempre* 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

33 ♩ = 66

147

Trp.1

Trp.2

Trp.3

Pk.

Rgl.

Schb.

3 Mtp.

Trg.

Na.

-schaft, hat mir Kraft ge - ge - ben. Ich

Chor

S.

A.

T.

B.

Das Buch ist au - to - bio - gra - phisch. Hef - tig! Mu - tig! Ri - si - ko - freu - dig!

♩ = 66

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

♩. → ♩ = 66

152

Pk. *sfzp subito*

Rgl.

Na. *ff*

füh - re Sie, mei - ne Le - ser - in - nen und Le - ser, durch das tie - fe Tal der Trau - ma -

♩. → ♩ = 66

VI. I *sfzp*

VI. II *sfzp*

Vla. *sfzp*

Vc. *sfzp*

Kb. *arco*

34 Flöten: whistle und unregelmäßig und leise ins Rohr pfeifen. Chorische Atmung.

156

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Ob.1, Kl.1.2, Bkl., Fg.1, Fg.2, Kft., Rgr., Mrcs., Styr., Hfe., Na., S., A., T., B., VI. I, VI. II, Vla., Vc.

Grundton soll nach Möglichkeit enthalten sein. zart

Grundton soll nach Möglichkeit enthalten sein. zart

Sehr kleines Maracas

$mp - f$ (unregelmäßige crescendo)

scharf (tief/hoch)

a 2 scharf (tief)

- ta. Hier - bei ist mei-ne Ab - sicht a-ber nicht, fa - ta - lis - tisch o - der ne ga-tiv zu sein. N - ein!

Ah!

Ah!

Oh!

Oh!

1.2. Solo al pont

3.4. Solo al pont

1.2. Solo al pont

3.4. Solo ord.

1.2. Solo ord.

1.2. Solo ord.

unis. (Umwicklung)

poco rit.

161

Fl.1, Fl.2, Fl.3

Ob.1

Kl.1,2 (a 2)

Bkl.

Fg.1

Rgr.

Mrcs.

Styr.

Hfe.

Na.

Durch die Ab - we - sen - heit des Glücks in mei-nem Ro - man möch - te ich die Sehn - sucht nach Lie - be in

poco rit.

1.2, 3.4, 5-10

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

col legno flaut.

div.

ord.

pont.

un.

Umwicklung

tutti ord.

a tempo

165

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1,2

Bkl.

Fg.1

Fg.2

Kft.

Pk.

Sn.

Hfe.

Na.

lh - nen___ w - e - cken.

Chor

S.

A.

T.

B.

Lie - bes - ro - man___ Groß - ar - tig!
 Lie - bes Lie - bes - ro - man___ Groß - ar - tig!
 Er hat ei - nen Lie - bes - ro - man ge - schrie - ben._____
 Er hat ei - nen Lie - bes - ro - man ge - schrie - ben._____

a tempo

1.2.

3.4.

5-10.

VI. I

1.2.

3.4.

5-10.

VI. II

1.2.

3-8.

VIa.

1.2.

3-6.

Vc.

1.2.

3.

Kb.

Umwicklung

col legno ord. I

Umwicklung

col legno ord. IV

legno III

col legno ord. IV

legno III

pont. molto

tutti ord.

169

Kl.1,2 zart (,fis-moll) ord. zart (,fis-moll)

Bkl. zart ord. senza vibr. p

Fg.1 zart ord. senza vibr. p

Fg.2 zart ord. senza vibr. p

Kft. pp

Pk. sfz pp

Sn. sfz

Hfe. mp

Na. p mp pp p 3 pp mf
Die Lie - - be ist die ein - zi - ge Mög - lich - keit... Die Zwei - sam - keit... In Zei - ten des Zy - nis - mus

T. 3
Wen - nauch un - er - war - tet!

B. 3
Wen - nauch un - er - war - tet!

VI. I 12. ord. sfz 3. ord. b2. sfz

VI. II 12. 3.4. 5.-10. p pp

Vla. 12. col legno IV mp 3-8. p pp

Vc. 12. col legno mp 3-6. p pp

Kb. p pp

rit. -----

175

E. H. Englischhorn *senza vibr.* *mf* nimmt Oboe

Kl. 1,2 *senza vibr.* *mf*

Bkl. *mf*

Fg. 1 *mf*

Fg. 2 *mf*

Kft. *senza vibr.* *mf*

3 Tamt. *mf* *p* *f* *p* *mp*

Na. *f* *p*

klings das viel-leicht ba - nal... Doch da-rum geht es mir. Das will ich sa - gen. Und in mei - nem Fall... trägt sie den Na - men Cla - ra!

rit. -----

VI. I *tutti* *pp* *f* *mf* *div.* *mf*

VI. II *tutti* *pp* *f* *mf* *div.* *mf*

Vla. *tutte div.* *mf* *p* *sfz* *mf*

Vc. *tutti div.* *sfz* *mf* *f* *mf*

Kb. *div.* *sfz* *sfz* *mf* *f* *mf*

attacca 6. Szene

6. Szene

Clara hat unbeachtet den Raum betreten und macht sich plötzlich bemerkbar. Sie hat ein Exemplar des „Sandmanns“ in der Hand und ist erbost. Die Besucher reagieren ablehnend auf sie.

♩ = 80

Hn.1,2 *sfz p*

Hn.3,4 *sfz p*

Pos.1-3 *sfz p*

Cl. Clara *mf* (kalt, kontrolliert) 5 5 3
 Wa-rum hast du ihr mei - nen Na-men ge - ge - ben? gesprochen (abweisend) 3
 Du liebst mich?

Na. (ingeschüchert) *mf* 5
 Weil ich dich lie - be.

Chor: *f* geflüstert, einige *mp* geraunt

S. Die Mu - se!

A. Die Mu - se! Die Mu - se!

T. Die Mu - se! Die Mu - se!

B. Die Mu - se!

♩ = 80

VI. I *mp* molto sul pont., senza vibr.

VI. II *mp* div. molto sul pont., senza vibr.

Vla. *mp* molto sul pont., senza vibr.

Vc. *ff* div. pizz. secco

Kb. *ff* div. pizz. secco

Fl.1,2,3
Ob.1,2,3
Kl.1,2,3

*) scharfe, heulende Multiphonics

Hn.1,2,3,4
Trp.1-3
Pos.1-3

Cl.

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

Xylor.

gliss. rapido
mit Stielen *ff*

Akk.

chrom. Cluster
f

Cl.

p Un - fall stirbt. *mf* Ei - ne Frau mit of - fe-nen, lan - gen Haa - ren, mit feu - er - rot ge - schmink - ten *f* Lip - pen in ei - nem bo - den - lan - gen wei - ßen Kleid,

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

div. ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c arco *sfz* *f* *sfz*

pp ord. → pont. *mf* *sfz* *f* batt. l/c arco *sfz* *f* *sfz*

1.-4. div. arco sul pont. *p* *mf* batt. l/c arco unis. *sfz* *f* batt. l/c

5.6. arco sul pont. *p* *mf* batt. l/c arco *sfz* *f* batt. l/c

div. arco sul pont. *p* *mf* *sfz* batt. l/c

18

Akk.

Cl.

ei - ne Frau, die ih - re Schön - heit nicht brach - lie - gen lässt. Im Ge - gen - satz zu mir. Mei - net - we - gen.

arco sul pont. *p* *f* tutti div. in 2 ord. *f* pont. subito *sfzp*

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

mf gesprochen

ff

Detailed description: This page of a musical score (page 111) features a vocal line and a string ensemble. The vocal line (Cl.) begins at measure 18 with the lyrics 'ei - ne Frau, die ih - re Schön - heit nicht brach - lie - gen lässt. Im Ge - gen - satz zu mir. Mei - net - we - gen.' The music is in 4/4 time and includes dynamic markings such as *f* and *mf* (marked 'gesprochen'). The string ensemble (Akk., VI. I, VI. II, Vla., Vc., Kb.) consists of six staves. The strings play a sustained harmonic accompaniment, marked 'arco sul pont.' with dynamics *p* and *f*. At measure 18, the strings are divided into two groups ('tutti div. in 2'). At measure 21, there is a 'pont. subito' (ponticello subito) section where the strings play a more active, rhythmic pattern, marked with *sfzp* and *ff*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic hairpins.

24 **36** ♩ = 85

Ob.1-3 *f* *p*

Bkl. *f* 6 6 6 6

Fg.1 *f* 6 6 6 6 *p* 6 6 6 6

Fg.2 *f* 6 6 6 6 *p* 6 6 6 6

Fg.3 *f* 6 6 6 6 *p* 6 6 6 6

Hfe. *ff*

Akk. *f* *sim. sempre*

Cl. *f* *mf* *f*

Wei - ter. Dann_ wird mein zer - schmet ter - ter Kopf durch dei - nen Va - ter und Cop - pe - li - us wie - der her - ge - stellt. So

♩ = 85

VI. I *pp* ord. 3

VI. II *pp* div. ord. 3

Vla. *pp* div. ord. 3

Vc. *pizz. secco* *ff* arco batt. 3

Kb. *pizz. secco* *ff* unis. arco batt. 3

28

Ob.1-3

Bkl.

Fg.1

Fg.2

Fg.3

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

p *mf* *f* *mp* *mf* *mp* *mf* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *sfz* *ab* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf* *p* *mf*

weit, so gut. Du siehst mich auf - ge-bahrt lie - gen. Mein to - ter Kór - per er - regt dich.

31

Fl. 1-3

Ob. 1-3

Kl. 1, 2

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Fg. 3

Xylor.

Akk.

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

31

sfz *mf*

1. 2. 3.

sfz *mf*

sfz *mf*

6

f

6

mp 6 6 6 *f* 6 6 6

mp 6 6 6 *f* 6 6 6

f 6 6 6 6 6 6

Stiele *f*

f *p*

mp *mf* *f* *f* (gesprochen/gerufen) 5

Du fin - dest mich schö - ner als je zu - vor. So weit kei - ne Ein - wän - de.

batt. I/c

p *sfz* *p* *sfz*

p *sfz* *p* *sfz*

34

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Ob.1-3, Kl.1, Kl.2, Bkl., Fg.1, Fg.2, Fg.3, Hn.1,2, Hn.3,4, Pos.1-3, Hfe., Akk., Cl., Vl. I, Vl. II, Vla., Vc., Kb.

f, *mp*, *mf*, *pp*, *p*, *sfz*, *normales gliss. (ohne Stäbchen)*, *(gekränkt, verletzt)*, *pizz. secco*, *arco sul tasto*, *ord.*

37

Fl. 1

Fl. 2

Fl. 3

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Fg. 3

Hfe.

Akk.

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

Mit die - sem kal - - ten, har - ten, ent - seel - - ten We - sen!

chrom Cluster

Cluster von unten nach oben auflösen.

pont.

ord.

mf

sfzmf

p

ab

p

f

40

Fl. 1

Fl. 2

Fl. 3

Kl. 1

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Fg. 3

Akk.

Cl.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

Und wes - halb ist der Sex der bes - te, er - re - gends - te, lust - volls - te, den du

ord.

f

ff

sfz

p

arco

1.

2.-4.

38

43

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Ob.1, Ob.2,3, Kl.1, Kl.2, Fg.1, Fg.2, Hn.1,2, Hn.3,4, Trp.1, Trp.2,3, Pos.1-3, Hfe., Akk., Cl., Vl.1, Vc., Kb.

f, *intenso*, *ord.*, *vibr. gliss. 1/2 lento*, *ff*, *mf*, *sim.*, *pizz. secco*

**) scharfe, heulende Multiphonics*

je ge - habt hast? Mein Schwei - gen. Mei - ne Re - gungs - lo - sig -

47

Fl. 1
Fl. 2
Fl. 3
Cl. 1
Fg. 1
Fg. 2
Hfe.
Akk.
Cl.
S.
A.
T.
B.
VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

keit, mein Kör - per als Lei - che be - zeich - nest du als per - fek - te Weib - lich - keit.

Chor abweisend *mp sotto voce*
Die sie zu
Die sie zu
Die sie zu
Die sie zu

ff *chrom. Cluster* *sfz* *sim. sempre* *ff* *sfz* *ff* *sfz*

p *sfz* *f* *ord.* *batt. 1/c* *3*
p *sfz* *f* *ord.* *batt. 1/c* *3*
p *sfz* *sfz p* *f* *ord.* *batt. 1/c* *3*
p *sfz* *sfz p* *f* *ord.* *batt. 1/c* *3*
p *sfz* *sfz p* *f* *ord.* *batt. 1/c* *3*
pizz. *3* *ff* *ab* *3* *f*
pizz. *3* *ff* *ab* *3* *f*
pizz. *3* *ff* *ab* *3* *f*

51

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Kl.1

Fg.1

Fg.2

Hfe.

Akk.

Cl.

Na.

S.

A.

T.

B.

p *sfz* *3*

p *sfz* *3*

p *sfz* *3*

p *sfz* *3*

6 *6* *6* *6*

6 *6* *6* *6*

3 *sfz*

sfz *ff*

mp *mf* *3*

mp *sotto voce* *3*

mp *sotto voce* *3*

mp *sotto voce* *3*

mp *sotto voce* *3*

Oh doch!

Nathanael

Cla - ra! Du ver-stehst das nicht.

Leb - zei - ten nie er-rei - chen wird. Und zwar ganz of - fen-sicht-lich.

Leb - zei - ten nie er-rei - chen wird. Und zwar ganz of - fen-sicht-lich.

Leb - zei - ten nie er-rei - chen wird. Und zwar ganz of - fen-sicht-lich.

Leb - zei - ten nie er-rei - chen wird. Und zwar ganz of - fen-sicht-lich.

56

Cl.

Na.

Ich ver - ste - he. Ich ver - ste-he so-gar sehr gut. Wir wer-den nie zu-ein-an-der fin-den, wenn du dich in dei-nem Schrei-ben ver-lierst. So weit wie

Ich bin hier! Di - rekt vor dir!

f *3* *5* *3* *3* *3* *3*

f *3*

62

Cl.

Na.

jetzt war ich noch nie von dir ent-fernt. Als Lei - che! Ich wer-de nie...

Cla - ra... Du bist die Frau, die ich mei - ne. Du ver-wech-selst Kunst und Re - a - li - tät!

mf *3* *f* *3* *5* *3* *3* *3*

ff *3*

67

Hn.1 *sfz p* *mp*

Hn.2 *sfz p* *mp*

Hn.3 *sfz p* *mp*

Hn.4 *sfz p* *mp*

Pos.1 *sfz p* *mp*

Pos.2 *sfz p* *mp*

Pos.3 *sfz p* *mp*

Blech: immer +, individuelles Tempo (zwischen 8tel-Triolen und 16tel-Sextolen), auch Tempowechsel, sowie accel. und rall., kurze Zäsuren.

Pk. *p* *f*

Clara geht ab.

Cl. *f*

das Bild, das du dir von mir machst.

Na. *f* (ihr nachrufend, hilflos)

Cla - ra! Komm zu - rück!

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Vc. *pizz. secco* *ff* *arco* *f*

Kb. *pizz. secco* *ff* *arco* *f*

70

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1-3

Fg.1,2

Kft. Kontraforte

Hn.1

Hn.2

Hn.3

Hn.4

Pos.1

Pos.2

Pos.3

Kb-Tuba

Pk.

Sn.

Na.

Ich er - tra - ge es nicht, wenn du so zu mir bist. Mir gehts nicht gut.

Vl. II

Vla.

Vc.

Kb.

f

ff

mp

p

mf

8^{va}

Ⓧ hinzu

Ⓧ weglassen

Ⓧ weglassen

41

rall. ♩ = 80

Gr.Tr. *p*

Akk.

Na. *mf* *f* *p*

(schluchzt)

- lass mich nicht! Komm zu - rück! Komm zu - rück.

Nathanael taumelt und fällt zu Boden.

rall. ♩ = 80

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

pp

p

div.

87

Hn.1

Hn.2

Hn.3

Hn.4

Trp.1

Trp.2

Trp.3

Pos.1

Pos.2

Pos.3

Horn 2-4 + Posaunen: Skalen in individuellem schnellem Tempo spielen (zwischen 16tel-Quintolen und 16tel-Septolen)

ff

mf

mp

tr

3

Rep. ab (D)

Rep. ab (E)

Rep. ab (C)

Gr.Tr.

f

Chor

S.

A.

T.

B.

ff

Was ist denn das? Ein Arzt, ein Arzt! Pro - fes - sio - nel - le Hil -

Ein Arzt!

Ist denn kein Arzt da?

Ist denn kein Arzt da?

VI. I

VI. II

Vla.

1.-4.

5.-7.

8.-10.

1.

2.

Musical score for woodwinds and brass instruments. The score includes parts for Horns (Hn. 1-4), Trumpets (Trp. 1-3), Positons (Pos. 1-3), and Trombones (Wm., Gr.Tr.). The music features complex rhythmic patterns with triplets and sixteenth notes. Dynamics range from *pp* to *ff*. Specific instructions include "nur E", "E + F", and "nur D".

Die Besucherinnen und Besucher verlassen hektisch suchend den Raum

Vocal score for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.). The lyrics are: "S.: - fe! Schnell! Ist denn kein Arzt da? Schnell! Ein Arzt ir - gend - je - mand?"; "A.: Schnell! Ein Arzt ir - gend - je - mand? Hil - fe! Hil - fe! Schnell!"; "T.: Lei - der weiß ich nicht, was in so ei - nem Fall zu tun ist. Ein Arzt! Ein Arzt!"; "B.: Schnell! Ein Arzt! Pro - fes - sio - nel - le Hil - fe! Ist denn kein Arzt da?".

*1) 3-4 Sänger/innen ‚scheren aus‘ und singen/rufen den Text frei und in zufälliger Reihenfolge.
Ab Takt 92 Dichte und Dynamik verringern. Die letzten Rufe sollen entfernt von der Hinter-/Seitenbühne klingen.
Text: Was ist denn das? Ein Arzt! Ein Arzt! Professionelle Hilfe! Schnell! Leider weiß ich nicht, was in so einem Fall zu tun ist. Ist denn kein Arzt da? Ein Arzt irgendjemand? Ein Arzt!

Musical score for the string section (Archi: Korpustrommeln). The score includes parts for Violins I (Vl. I), Violins II (Vl. II), Violas (Vla.), Cellos (Vc.), and Double Basses (Kb.). The music consists of sustained chords with dynamic markings of *ff* and *p ff*.

rall. $\text{♩} = 50$

93

Hn.1

Trp.1

Trp.2

Trp.3

Wch.

Wm.

Gr.Tr.

Hfe.

S.

A.

T.

B.

mf

mp

p

pp

tr

(come prima)

pp-p

8^{va}

rall. $\text{♩} = 50$

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

p

pp

*) übergehen zu vereinzelt Schlägen

7. Szene

Zurück bleiben in Nathanaels Rücken der Vater und Coppelius sowie Clarissa, die im langen weißen Kleid sowie mit feuerrot geschminkten Lippen und langen offenen Haaren da sitzt. Nathanael kommt langsam wieder zu Bewusstsein. Er setzt sich vorsichtig auf, fasst seinen schmerzenden Kopf und erblickt Clarissa. Er ist augenblicklich verzaubert.

Wch. $\text{♩} = 50$

Hfc. C, D, E, F, G, A, H
p *pp*
 im Bereich der 3-4'-Oktave zart über die Saiten streichen

Va. Vater
 (hervortretend) *mp* zart 3
 Ihr Na-me ist Cla -

Na. Nathanael *p* *sotto voce*
 Cla - ra?

Vl. I $\text{♩} = 50$

1.Solo*
pp 10 10 5

2.Solo*
pp 9 9

* arco legno/crini: im höchsten Register geräuschhaft

Kb. 1.2. arco auf Saitenhalter
 3.4. auf Zarge
sfz

43

5

Fl.1 yellow tremolo *mp* *pp* *pp*

Fl.2 yellow tremolo *mp* *p*

Fl.3 yellow tremolo *mp* *pp*

Kl.1 growl *p* *pp* *mp*

Kl.2 growl *p* *pp* *mp*

Bkl. *mp*

Pk. Klangschele auf Pauke *p* *mp* *coperto* 3

Wch. tiefes Register *p* *pp* hoch *p* *pp*

Las. *ppp*

3 Tamt. *mp* *p* *pp*

Gr.Tr. *pp* *pp* *rall. poco* (Schläge etwas hervortreten lassen)

Hfe. *p* *mp* *p* *pp* *sfz* 3 immer klingen lassen

Co. **Coppelius** (auf den Vater deutend) *mf* 3 Er ist ihr Va - ter. Spa - lan - za - ni der Na - me. *f* 3 Gu - ten

Va. (auf Coppelius deutend) *mf* 3 -ris - sa. Und er... mein Bru - der. *f* 3 Gu - ten

Na.

Vl. I 1.Solo *pp* 10 5 *pp* 5 10

Vl. II 2.Solo *pp* 9 *pp* 9

Vla. *mf*

Vc. *mf*

Kb. *sfz* *f*

9 whistle
Fl.1 p
Fl.2 p
Fl.3 p
Ob.1
Kl.1 tr
Kl.2 tr
Bkl. tr
Hn.4
Pk. Klangschale auf gr. Pauke (kein gliss.)
Wch. mp p pp ppp
Las.
3 Tamt.
Gr.Tr. coperto p
Hfe. Dauer: p mp

Nathanael ist vom Anblick Clarissas so gebannt, dass er die beiden Alten gar nicht wahrnimmt.

Co. A - bend!
Va. A - bend!
Na. p gebauht (nach einer Weile verzauberten Schweigens) pp zart
Cla - ris - sa ... Wo - her
VI. I 1.Solo p 10 2.Solo p 9
VI. II
Vla. IV mf
Vc. I mf
Kb. f mf f

13

The score includes the following parts and markings:

- Flutes (Fl. 1, 2, 3):** yellow tremolo, *pp*.
- Oboe (Ob. 1):** *pp*, *ppp*, *pp*, *vib. molto*.
- Klarinetten (Kl. 1, 2):** growl, *tr*, *pp*, *mp*.
- Bassklarinette (Bkl.):** growl, *tr*, *mp*.
- Contrafagott (Pk.):** (nur Ped.-gliss.) *pp*, *mp*, *coperto*.
- Wohlfühlhorn (Wch.):** *pp*.
- Laute (Las.):** *pp*, 4 Becken, *p*.
- 3 Tamt.:/Gr. Tr.:/Hefe:** *pp*, *pp*, *pp*, *pp*, *pp*, *pp*, *pp*.
- Nachbarschlagzeug (Na.):** *mp*, *pp*, *p*, *pp*, *pp*, *p*.
- Violen (Vl. 1):** 1. ord., 2. ord., *p*, *p*, *p*.
- Kontrabaß (Kb.):** 1.2., 3., *pp*, *mp*, *pp*.

Vocal Line (Na.):
 stam-men Sie? Nein, sa-gen Sie nichts. Schwei-gen Sie. Ich wer - - de es er - ra - ten.

18

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Wch.

4 Bck.

3 Tamt.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Coppelius

Co.

Vater

Kb.

pp

p

whistle

Maracas

Sehr kleines Maracas

4 Bongos

schaben

f

mp

sfz

chrom. Cluster

pp

ff

f

mf

mp

f

mf

mf

Schwei-gen. Das ist ih - re Spe-zia - li - tät.

Spa-lan-za-ni der Na-me. Hat-ten wir das ... hat-ten wir das schon ge-sagt?

Ü - bri-gens kommt sie aus I - ta-lien. Spa - lan - za - ni. (überdeutlich) Hat-ten wir das ... hat-ten ... hat-ten wir das schon ge-sagt?

1.-4. come prima

22

Bkl.

Fg. 1,2

Kft.

Kb-Tuba

Pk.

Mrcs.

Mar.

4 Bgs.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Co.

Va.

Na.

Na.

VI. I

Kb.

f

f

f

f

f

mp

cop.

mp

pp

Xylorimba

pp

3 Tamtam

pp

pp

Dauer...

ppp

pp

f

(auf den Vater deutend)

Durchschnittstyp.

(auf Coppélius zeigend)

f

Al-ler-welts-ge-sicht.

Nathanael
(Die beiden irritiert ansehend)

mp

Sie er-in-ner-n mich an je-mand.

(mit seiner Aufmerksamkeit wieder bei Clarissa)

zart und leicht
pp

Aus I - ta - - - - - lien sa - gen Sie?...

1. arco l/c

5 10 5

ppp *p* *ppp*

tasto *p* pont.

2. arco l/c

p

f

mf

* Die Xylorimba- und Marimbapassagen ganz zart und flüchtig.

26

Pk. *Klangschale* *tr* *pp*

Xylor.

Mar.

3 Tamt.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Na. *Wo - her ge - nau stam-men Sie? To-sca-na, Um - bri-en - o - der Si - zi - i - i - i -*

30

Xylor.

Mar.

3 Tamt.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Na. *- i - i - i - i - li - en? Aus Ne-a-pel, Pa-ler-mo o-der Ber-ga- mo? Sind Sie der mo-der-nen Li-te-ra-tur ge-gen - ü - ber auf - - ge-schlos-sen*

34

Kl. 1: growl *tr*, *mp*, *p*

Kl. 2: growl *tr*, *mp*, *p*

Bkl.: growl *tr*, *mp*, *p*, nimmt Klarinette

Hn. 4: *pp*, *pp*, *pp*

Xylor.: *pp*, *pp*

Mar.: *pp*

3 Tamt.: *pp*, *pp*, *pp*

Gr.Tr.: *pp*, *pp*, *pp*, *p*, *p*

Hfe.

Akk.: *pp*, *pp*, *mp*, *pp*

Na.: o-der be-vor-zu-gen Sie Boccaccio, Petrarca, und Man-zo-ni? Sind Sie_ in je-man-den verliebt, mit jemand verlobt o-der gar ver-mählt? Lie-ben Sie wie

Vl. I: 10, 10, *p*, 10, 5, *pp*, 10, *p*, 10, *pp*, 10, *p*, 10, *pp*

9, 9, *p*, 9, 9, *pp*, 9, *p*, 9, *pp*, 9, *p*, 9, *pp*

38

Hn.4

Xylor.

Mar.

3 Tamt.

4 Bck.

Hfe.

Akk.

Na.

ich die Fil - me von Ros-se - lli - ni, An - to - nio - ni und Vi - scon - ti? Ha - ben Sie wie ich ei - ne pro - ble - ma - ti - sche

Vl. I

The musical score for page 45, measures 38-40, features the following instruments and parts:

- Hn.4:** Horn 4, starting with a *pp* dynamic.
- Xylor.:** Xylophone, featuring a complex rhythmic pattern with triplets and a *pp* dynamic.
- Mar.:** Maracas, playing a steady rhythmic accompaniment with a *mp* dynamic.
- 3 Tamt.:** Three Tom-toms, playing a rhythmic pattern with a *p* dynamic.
- 4 Bck.:** Four Bongos, playing a rhythmic pattern with a *p* dynamic.
- Hfe.:** Harp, playing a rhythmic pattern with a *p* dynamic and a *abd.* marking.
- Akk.:** Acoustic guitar, playing a chordal accompaniment with dynamics ranging from *mp* to *mf*.
- Na.:** Narrator, with German lyrics: "ich die Filme von Ros-se - lli - ni, An - to - nio - ni und Vi - scon - ti? Ha - ben Sie wie ich ei - ne pro - ble - ma - ti - sche". Dynamics include *mf* and *mp*.
- Vl. I:** Violin I, playing a rhythmic pattern with dynamics *pp* and *ppp*. Technical markings include "ord." and "pont.".

41

Fl.1 yellow trem. *p* *pp* whistle

Fl.2 yellow trem. *p* *pp* whistle

Fl.3 yellow trem. *p* *pp* whistle

Kl.1 Ghostones *pp* 10 10 10 10

Kl.2 Ghostones *pp*

Kl.3 Klarinette Ghostones *pp*

Pk. *pp* *ppp*

Xylor. *tr* *mp*

Mar. *tr* *mp*

3 Tamt.

4 Bck. 3

Hfe. *tr* *pp*

Akk. *pp* *p* *pp*

Na. *sehr zart* *pp* 3 5 3 *pp* *mp* 3 *pp* 6

o-der trau-ma-ti-sche Kind-heit ge-habt? Und wo ist lh-re Mut-ter? Früh ver-stor-ben?

ad lib.

45

Fl.1, Fl.2, Fl.3, Kl.1, Kl.2, Kl.3, Pk., Xylor., Mar., Gr.Tr., Hfc., Akk., Na., Kb.

io

nimmt Bassklarinetten

pp

p

pp *mp*

sfz

p *mf* *p* *mp*

p *mf* *pp* *mp* *pp*

O-der sind Sie ein Schei-dungs-kind? Be-stimmt wa-ren Sie ein trau-ri-ges Kind. Ver-nach-läs-sigt, un-ge-liebt. Be-dürf-tig. Wie ich.

sfz

50

(kleine Holzstäbchen oder Fingerringel) sehr zart

4 Wbl., 4 Bck., Akk., Na.

pp

mp

pp

(verträumt) *pp* summen

p

In Ge-dan-ken ha-ben wir schon stun-den-lang ge-tanzt. Nur Sie und ich. Und

54

4 Wbl., 4 Bck., Akk., Na.

pp

p

(innig) *mp*

pp

Sie ha-ben mir die Kraft ge-ge-ben zu füh-ren. Cla-ris-sa- Was sa-gen Sie?

46

whistle yellow trem.

Fl.1 Fl.2 Fl.3 Kl.1 Kl.2 Bkl. Hn.4 Pk. Wch. Las. 3 Tamt. Gr.Tr. Hfe. Akk.

nimmt Piccolo

growl tr

Klangschale (Ped. weiter)

C, D, E \flat , F, G, A, B

Nathanaels Faszination wächst. Vater und Coppelius sehen zu, wie er sich ihr nähert.

Clarissa

Ja. A-ber ja, ja, ja. Bit-te re-den Sie wei - ter. Ich bin ganz Ih-rer Mei-nung.

(wie ein tiefer Brunnstaut) f p (extrem verliebt, feierlich) p

Na. Cla - ris - sa. Darf_ ich et-was sa - gen? Ich

VI. I VI. II Vla. Vc. Kb.

div. unis.

pp f pp mf mp p

64

Ob.1 *vib. molto*

Kl.1 *growl* *mp* *pp* *mp*

Kl.2 *growl* *mp* *mf* *p* *mf*

Bkl. *growl* *mp* *mf* *p* *mf*

Hn.4 *mp* *pp* *mf*

Pk. *cop.* *mp* *Klangschale auf gr. Pauke* *pp* *mp* *pp* *Ped.-gliss.* *mf*

Las. *p* *mf*

Hfe. *C,D,E,F,G,A,H* *mp* *pp*

Akk. *mf* *p* *mf*

Cl. *mp* *A - ha. Ach so...* *p* *mf*

Na. *mf* *ha - be das Ge - fühl, Sie schon e - wig zu ken - nen.* *p* *mf* *Sie schei - nen ei - ne See - len - ver - wand - te zu sein...*

VI. I *1.-6. arco l/c* *pp* *5* *10* *5* *p* *tutti* *p*

VI. II *7.-10. arco l/c* *pp* *9* *p* *p*

Vla. *p*

Vc. *p*

69 (tr)

Kl.1 *p* *mf* *f* *f* *sfz* *p*

Kl.2 *p* *mf* *f* *sfz* *p*

Bkl. *mf* *f* nimmt Klarinette

Hn.4 *mf*

2 Tamt. mittel/hoch *p*

Tamt. tief *mp*

Akk. *mf* *sfz* *sfz* *p*

Cl. Ach so. A-ha. A-ha. Ach. so. Ach so.

Na. *p* *mf* *f* *f* *ff* *f* *ff*
Wir ver - ste - hen uns. Oh - ne viel zu re - den. Sie in - spi - rie - ren mich. Mehr, als ich Ih - nen sa - gen kann.

VI. I *p* *p*

VI. II *p* *p*

Vla. *p* *p* div.

Vc. *p* *p* div.

73

Picc. *f* *p* *ff* *pp* *p*

Fl.1,2 *f* *p* *ff* *pp* *p*

Ob.1-3 *f* *p* *ff*

Kl.1-3 *f* *p* *ff*
1. nimmt Bassethorn
2. nimmt Bassethorn

Fg.1,2 *f*

Kft. *f*

Hn.1,2 *fp* *f* *fp*

Hn.3,4 *fp* *f*

Trp.1 *fp* *f* *p*

Trp.2 *fp* *f* *p*

Trp.3 *fp* *f* *p*

Pos.1-3 *fp*

Kb-Tuba *fp*

Xylor. *pp*

Mar. *pp*

2 Tamt. *f* *ff* *pp* 4 Becken

Tamt. *f* *ff*

Hfe. *ff* *gliss.* *mp*

Akk. *pp* *mp*

Cl. *f* *ff* *mf* *mp* *p*

Na. *f* *ff* *mf* *mp* *p*
Zum Schrei - ben. Zum Le - ben. Und zum Lie - - ben. Cla - ris - sa. Das kommt jetzt viel-leicht ein we - nig ü - ber-eilt. Darf ich

VI. I *f* *p* *ff* *p*

VI. II *p* *f* *ff* *f* *mf* *pp*

Vla. *p* *f* *ff* *f* *mf*

Vc. *f* *p* *ff* *p* *mf* *pp*

Kb. *f* *mf*

Nathanael packt Clarissa und dreht sie zu sich. Sie gerät ins Schwanken.

A-ha-
C², D, E, F³, G, A⁴, H⁴

yellow trem.

whistle

87

Xylor.

Mar.

4 Bck.

4 Wbl.

Hfc.

Akk.

Na.

Schien Ih - nen das ab - we - gig o - der mög - lich? Cla - ris - sa. Was sa - gen Sie?

mf

pp

sfzp

p

mp

mf

abdlämpfen

abd.

1.2. batt. I/c

1.2. legno batt.

3.-6. batt. I/c

3.4. arco batt.

7.-10. batt. I/c

5.-7. arco batt.

batt. I/c

batt. I/c

batt. I/c

p

mf

pp

Fl. 1, 2, 3: whistle, *p*

Pk.: Klangschale, Ped.-gliss. *pp*

Wch.: *ppp*, Peitsche *f sempre* (laut klatschen), Hand *ff sempre*

Las.: *pp*, *mf*, *ff sempre*

3 Tamt.: *mp*, *f*, 4 Bongos (Hand) *ff* 5

Gr.Tr.: *pp*, *pp*, *mf subito*

Hfe.: *ff*, *ab.*, *sfz sempre*

Akk.

Cl. (Clarissa): *p*, *mp*, *p*, *mf*, *ff* (ekstatisch), *p* (ihn plötzlich schlagend, dann lieblich)

Na.: *ff* (Sie an sich drückend), *f* (bestürzt, irritiert)

VI. I: 1.-6., *pp*, *mp*, *sfz*, *p*, *sfz*

VI. II: 7.-10., *pp*, *mp*, *sfz*, *p*, *sfz*

Vla.: *pp*, *mp*, *sfz*, *p*, *sfz*

Vc.: *pp*, *mp*, *sfz*, *p*, *sfz*

Kb.: 1., 2.-4., *pp*, *mp*, *sfz*, *arco batt.*, *sfz*

97

Pt.

Hd.

4 Bgs.

Hfe.

Cl.

Na.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

Ich wer-de Sie hei - ra - ten. A ber ja. Bit-te re-den Sie wei - ter. Ich bin ganz lh-rer Meinung.

Cla - ris - sa. Was ha-ben Sie?...

ab.

(mechanisch)

f *p subito* *f* *ff*

(ruft entsetzt)

f

p *sfz* *p* *mf* *sfz* *6* *3* *arco* *ab* *f*

6 *arco batt.* *arco* *mf* *sfz* *6* *3* *arco* *ab* *f*

6 *arco batt.* *arco* *mf* *sfz* *6* *3* *arco* *ab* *p* *f*

6 *arco batt.* *arco* *mf* *sfz* *6* *3* *arco* *ab* *p* *f*

mf *sfz* *3* *arco* *ab* *p* *f*

1.2 *arco batt.* *ab* *arco* *p* *f*

3.4 *arco batt.* *ab* *arco* *p* *f*

sfz *3* *p* *f*

101

Pt.

Hd.

4 Bgs.

Hfe.

Cl.

Na.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

ab., *fz.*, *f*, *sfz.*, *arco*

5, *3*, *6*

104

Pt.

Hd.

4 Bgs.

Hfe.

Cl.

Na.

Vi. I.

Vi. II.

Vla.

Vc.

Kb.

abd.

presto poss.

ff

ff

Nein!

-de Sie hei-, hei-, hei-, Sie hei-, Sie ... Ar-mut wie in Reich-tum in Ge-sund-heit wie in... e - wig glück - lich, bis dass der ...e - wig glück - lich, bis dass der ...

106

Xylor. *ff* 10 10 10 10

Pt.

4 Bgs. 10 5 3

Hfe. *ab.* *presto poss.* *ff* *sfz* *ab.*

Coppelius und der Vater treten hinzu.

Cl. e - wig glü-, bin ganz bin ganz bin, Ja, bis dass der, e - wig glü-, bin ganz, bin ganz, bin ganz

Co. **Coppelius** (theatralisch, aufgesetzt traurig) *f* 3 Cla - ris - sa...

Va. **Vater** (theatralisch, aufgesetzt traurig) *f* *p* Mei - ne Toch -

Na. *f* Nein! *f* Nein, nein, nein, nein, nein, nein! (schreit) *ff*

VI. I *ff* *sfz* *pizz. & sempre* *mp* 1.Solo *sfz* *mp* 3 3 3 3

VI. II *sfz* *pizz. & sempre* *mf* senza vib., sul pont.

Vla. *sfz* *pizz. & sempre* *mf* senza vib., sul pont.

Vc. *sfz* *ff* *sfz* *mp* 1.Solo I/II auf Umw.

Kb. *ff* *batt. l/c* *sfz* *mp* 1.Solo V auf Umw. *sfz* *mp* *sfz* *mp*

109

Kb-Tuba

Crot.

Gr.Tr.

Hfe.

Akk.

Co. *(vorwurfsvoll)*
Jetzt ha-ben Sie sie ka-putt ge-macht. — *(wie der Väter)*
Der „Sandmann“. Ka-pi-tel vier, fünf und sechs.

Va. *(wie ausgewechselt, kommentierend)*
- ter. — Lei-den-schaft. Für die Frau als Lei-che.

Na. *(über der reglosen Clarissa, aufgebracht)*
Ich ha-be sie ge-tö-tet. *(mp (mit viel Luft))* *(in Keuchen übergehen)*
Ich bin ein Schwerverbrecher, ein

VI. I *(1. Solo)* *mp sfz mp sfz mp sfz mp sfz mp* tutti pizz. secco *mf*

VI. II tutti pizz. secco *mf*

Vla. tutti pizz. secco *mf*

Vc. *(1. Solo)* tutti pizz. secco *mf*

Kb. *(1. Solo)* *sfz mp sfz mp sfz mp* tutti pizz. secco *mf*

50 ♩ = 80

113

Fg.1

Fg.2

Co. *(aufgeräumt)*
Das Pro-blem lässt sich mit ei-nem Griff be-he-ben. Al-les ei-ne Fra-ge der Pro-gram-mie-rung.

Na. *come prima*
Mör-der. Ich ha-be sie ge-tö-tet.

Kb. *ff*

♩ = 80

Väter und Coppelius heben Clarissa hoch und öffnen eine Stelle an ihrem Körper wie bei einem Computer. Sie ziehen ein paar Drähte hervor und ersetzen während des folgenden Gesprächs einen Mikrochip.

118

Fg.1

Fg.2

Akk.

Va.

Na.

Kb.

Vater *f*
Da stau-nen Sie.

(fassungslos)
f
Cla - ris - sa. Ein Au-to-mat!

124

Fg.1

Fg.2

Akk.

Co.

Va.

Na.

Kb.

Coppelius *f*
Cla - ris - sa ist un - ser Mei - ster - stück.

(Clarissa wieder schließend)

Ein ers - ter Gip - fel tech - ni - scher Ent - wick - lung. Wir soll - ten end - lich ein Pa - tent an - mel - den.

come prima
f
Cla -

129

Fig.1

Fig.2

Cel.

Hfe.

Akk.

Cl. Clarissa (lieblich) *mp*

Co. (glangweit) *mf*

Va. (glangweit) *mf*

Na. (im Zwiespalt der Gefühle, rufend) *mf* *f*

Bit-te fra - gen Sie. Bit-te re-den Sie wei - ter. Ich bin ganz Ih-rer Mei - nung. Ich wer-de die Frau an Ih-rer Sei-te

Das sag - ten Sie be - reits... Au - gen

- ris - sa. Ein Au - to - mat!

Clu-ra. Clu-ra!

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

134

Mrcs. *p*

Styr. *mp - f* (unregelmäßige crescendi)

Sbl. *sfz*

Akk. *p*

Die Alten treiben Nathanael langsam in die Enge ...

Cl. sein. Ichwer-de Sie hei - ra - ten. Ja!

Co. auf bei der Part-ner-wahl! Al - les ei-ne

Va. Cla-ris-sa passt viel bes-ser zu Ih-nen. Fra-ge der Pro-gram-mie-rung.

Na. *mf* come prima (stereotyp) Cla - ra, Cla-ra! *f* (aufgebracht) 9 Wo-her wol-len Sie wis-sen, was ich füh-le!

VI. I *f*

VI. II *f*

Vla. *f*

Vc. 1.-4. *f* 5,6. *f*

Kb. 1. *p* 2.-4. *p*

♩ = 80

Version 80:50

139

52

Fg.1

Fg.2

Mrs.

Styr.

Akk.

... und öffnen ihn auf die gleiche Weise wie zuvor Clarissa. Er sieht vor Angst schreiend zu, wie Drähte etc. aus ihm herauskommen. Clarissa singt währenddessen lieblich.

♩ = 50

140

141

Cl.

mf

A - ber ja, ja, ja! Bit - te re - den Sie wei - ter. Bit - te fra - - gen Sie.

♩ = 80

(Sein Ruf geht in panisches Schreien über.)

141

142

(tiefes Jammern, wie ein Tierlaut)

Na.

f

Cla - ra, Cla - ral! Ah! Ah!

(keucht)

f

♩ = 50

140

141

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

p

♩ = 80

140

141

142

Kb.

ff

♩ = 80

Fg.1

Fg.2

*) stark dissonanter Mehrklang, Grundton soll nach Möglichkeit enthalten sein.

Rät.

Akk.

♩ = 50

Cl.

142 143 144

Ich bin ganz Ih-rer Mei-nung. Ich wer-de die Frau an Ih-rer Sei-te sein. Ich wer-de Sie hei-ra-ten. Wir wer-den zu-sam-men

Sie reißen Nathanael einen Chip heraus. Er bricht sofort zusammen. Clarissa singt ungerührt weiter.

♩ = 80

Co.

143 144 145 146 147

Va.

143 144 145 146 147

Na.

143 144 145 146 147

Cla-ra, Cla-ra! Ah

♩ = 50

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

142 143 144

♩ = 80

Kb.

143 144 145 146 147

139

52

Fg.1

Fg.2

Mrcs.

Styr.

Akk.

... und öffnen ihn auf die gleiche Weise wie zuvor Clarissa. Er sieht vor Angst schreiend zu, wie Drähte etc. aus ihm herauskommen. Clarissa singt währenddessen lieblich.

Cl.

A - ber ja, ja, ja! Bit - te re - den Sie wei - ter. Bit - te fra - gen Sie. Ich bin

Na.

f Cla - ra, Cla - ra! *ff* Ah! Ah! (keucht) *f* (tiefes Jammern, wie ein Tierlaut) Cla - ra, Cla -

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

142

Fg.1

Fg.2

*) stark dissonanter Mehrklang.
Grundton soll nach Möglichkeit enthalten sein.

Rät.

Akk.

Sie reißen Nathanael einen Chip heraus. Er bricht sofort zusammen. Clarissa singt ungerührt weiter.

Cl.

ganz lh - rer Mei - nung. Ich wer - de die Frau an lh - rer Sei - te sein. Ich wer - de Sie hei - ra - ten. Wir wer - den zu - sam - men

(ihn nachäffend, aggressiv)

Co.

Cla - ra! Jetzt reichs a - ber.

(ihn nachäffend, aggressiv)

Va.

Cla - ra! Jetzt reichs a - ber.

(ihn nachäffend, aggressiv)

Na.

- ra! Ah

ff abreißen

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

abreißen

Kb.

abreißen

♩ = 50 (Tutti)

145

Hn. 1,2

Hn. 3,4

Pos. 1-3

Kb-Tuba

ff

ff

ff

ff

*) Mit Handfläche auf Mundstück ploppen.

Bck.

Hfe.

mf

sfz

tief

abd.

abd.

Sie schalten Clarissa ab. Ruhe.

Cl.

le - ben in Ar - mut wie in Reich - tum, in Ge - sund - heit wie in Krank - heit, e - wig glück - lich, bis dass der Tod -

Co.

Jetzt gib end - lich Ru - he.

Va.

ist ja gut.

mf

mf

3

5

♩ = 50 (Tutti)

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

8. Szene

Identische Situation. Nathanael leblos am Boden. Lothar kommt hinzu. Als er Nathanael sieht, stürzt er erschrocken auf ihn zu.

$\text{♩} = 50$

B. Hn. 1,2
Bkl.
Fg. 1,2
Kft.

Hn. 1,2
Hn. 3,4

Trp. 1-3

Pos. 1,2
Pos. 3
Kb-Tuba

Akk.

Lothar

f 5
Na-tha-na-el!

(sich über ihn beugend) *mp* 5
Na-tha-na-el. Sag doch et-was!

(horcht, verzweifelt) *mf*
At - me!

8

B. Hn. 1,2
Bkl.
Fg. 1,2
Mar.

Akk.

Lothar

mp sotto voce
Wa-rum at-mest du nicht?

(erschüttert) geflüstert, wie in Zeitlupe
Oh nein!

p
Wie sag ich es Cla-ra?

Lothar löst sich von Nathanael und geht verstört ab.

accel. ----- ♩ = 220

16

B. Hn.1,2

Fg.1,2

Hn.1,2

Hn.3,4

Trp.1,3

Pos.1,2

Pos.3

Kb-Tuba

Pk.

Na.

p

sfz

pp

mp

p

ff

tr

sfz

ff

Nathanael *ff*

Ah

Nathanael schreckt plötzlich wie nach einem Alptraum hoch.

♩ = 50 **senza misura**

25 kurz
1. nimmt Klarinette
2. nimmt Klarinette

B. Hn.1,2
Fig.1,2

Mar.
Styr.
Sbl.
Rät.

4 Becken
Lastra
3 Tamtam
Große Trommel

Akk.

Lothar tritt auf. Möglicherweise anders angezogen als vorhin.
Stimmungsmäßig aber in jedem Fall verändert: gut gelaunt und schalkhaft.

Cl. **Clara** *f* (von draußen)
Jaaa!

Na. (hält den Atem an, starr) *f* (atmet hörbar und lüchzend aus) (völlig erschöpft) *mf* (ungeduldig) *mf* *f* (verwirrt) *mp*
Cla - ra! Cla - ra! Lothar. Ich bin tot.

Lo. **Lothar** (aus dem Off) *f* (tritt auf) *mf* (Nathanael nicht zuhörend)
Ja, ja. Schrei nicht so. Gleich. Ich habe doch gesagt, sie kommt gleich. Aber nichts Falsches sagen. Es war nicht leicht, sie zu überreden. Sogar ganz im Gegenteil. Du wirst gleich sehen, was ich meine. (nach draußen rufend) Clara? Bist du soweit?

53

29 $\text{♩} = 50$

Fl.1-3 yellow trem. *mf* *p*

Pk. Klangschale auf Pauke *p*

4 Bck. *mp* *mf* *mp* *p*

Las. *mp* *mp*

3 Tamt. *p* *mp* *mp* *p*

Gr.Tr. *mp* *pp* *mp*

Hfe. *mp* *p* *pp*

C₃, D, E₃, F₃, G, A₃, B

Clara erscheint, etwas unsicher auf hochhackigen Schuhen gehend. Sie trägt ein helles, elegantes Kleid und ihre frisiereten Haare offen. Ihre Lippen sind rot geschminkt. Sie sieht ausgesprochen gut aus, bewegt sich aber etwas unbeholfen, wie ein Automat: Insgesamt erinnert sie an Clarissa. Nathanael ist sprachlos.

Cl. Clara *mp* *mf* *p*

Lo. *f* *(stolz)* *5*

Na - tha-na-el... Ich weiß, wie hart die Ar-beit an dei-nem Ro-man für dich ist. Die Blo-cka-den. Das Al-lein-sein.

Ta ta ra ta ta ta! Ha-be ich zu-viel versprochen?

$\text{♩} = 50$

VI. I *pp* *mf* *p*

VI. II *mf* *mp* *p*

Vla. *pp* *mf* *p*

Vc. *mf* *p*

Kb. *mf* *pp* *mp*

35

Xylor. *pp* trem. etwas unregelmäßig

Las. *pp* Marimba trem. etwas unregelmäßig

3 Tamt. *p* *pp* trem. etwas unregelmäßig

Hfe. *pp* abd.

Akk. *pp*

Cl. *mf* *p* *mp*

Na. *p* *(er küsst sie)*

Bit-te! Sag nichts!

VI. I *(p)* sul tasto

VI. II *(p)* sul tasto

Vla. *mf* *3*

Vc. *mf* *3*

Kb. *f*

1.2. Saitenhalter
3.4. Zarge

1. $\text{♩} = 10$ *pp*

2. $\text{♩} = 9$ *pp*

accel. -----

40

Ob. 1 *pp* *mp* *senza vibr.* *vibr. molto*

Ob. 2,3 *mp* *senza vibr.*

Pk. *pp* *p* (kein gliss.) Klangschale

Xylor. *pp* *p* *10* *10*

Mar. *pp* *p*

4 Bck. *pp* *5*

3 Tamt.

Hfe. *pp* *p* *7* *8*

Akk. *pp* *p* *3* *3*

Cl. *p* *3* *3* Ich lie - be dich auch...

Na. *p* *6* *3* *5* *3* *3* *3* *mp* Ich lie - be dich... Cla - ra. Cla - ris - sa...

VI. I *pp* *10* *10* *10*

Kb. *pp* *9* *9* *9*

accel. -----

44 $\text{♩} = 60$ *growl* *mf* **poco rall.**

Kl.1 *mf* *f* *mf*

Kl.2 *mf* *f* *mf*

Bkl. *mp* *mf* *f* nimmt Klariente

Pk. *mf*

Xylor. *f* 10 10 10 10 10

Mar. *f*

4 Bck. *mp* 5 7

Hfe. *f*

Akk. *f* *p*

Na. *mf* (lacht) *p*
Cla - ris - - si - - - mal Die

$\text{♩} = 60$ **poco rall.**

Kb. *f*

54 ♩ = 105

Xylor. *mf subito* *pp*

Mar. *mf subito* *pp*

4 Bck. *p*

4 Wbl. *pp* oder feine Stäbchen, sehr zart

Hfe. *p* *sfz* *p*

Akk.

Na. *♩ = 105*

Frau an mei - ner Sei - te zu sein. Kannst du dir das vor - stel - len? Mich zu hei - ra - ten, mit mir zu - sam - men zu le - ben in Ar - mut wie in Reich - tum, in Ge - sund - heit wie in Krank - heit,

1.2. legno batt. *pp*

3.4. arco batt. *pp*

5.-7. arco batt. *pp*

Kb. *pp*

50

Xylor. *mf* *p* *pp*

Mar. *p* *mf* *pp*

4 Bck. *mf* *p*

4 Wbl. *mf* *p*

Hfe. *mf* *p* *abdämpfen*

Akk. *mf*

Na. *mp* *p* *mp* *mf*

bis dass der Tod uns schei - det? Schien dir das ab - we - gig o - der mög - lich? Cla - ra, was sagst du?

VI. I. *batt. l/c* *p* *mf*

VI. II. *batt. l/c* *p* *mf*

Vla. *batt. l/c* *p* *mf*

Vc. *batt. l/c* *p* *mf*

54

4 Bck. *p*

4 Bck. *abd.* (Schnarrsaiten zu) *pp*

4 Wbl. *pp* *5* *5* *5* *5* *sfp* *5*

Hfe. *sfp* *abd.*

Cl. *Clara p* Na-tha-na-el ... Nein, a - ber

Na. *p* (angespannt) Was heißt das? Ja? *fff* (brüllt) *5* Kannst du nicht ein-fach

1.2. legno batt. *pp* *arco* *sfp*

3. arco batt. *pp* *arco* *sfp*

4. arco batt. *pp* *arco* *sfp*

5. arco batt. *pp* *arco* *sfp*

6. arco batt. *pp* *arco* *sfp*

7. arco batt. *pp* *arco* *sfp*

55

60

Kft. *ff*

Gro. *ff*

Rät. *ff*

Sn. *ff* *< f* *p ff* *p* *ff*

4 Wbl. *f* *ff*

Akk. *ff* chrom. Cluster

Na. *f* *ff*

Ja sa-gen! Ja! Ja! Ja! Was ist so schwer da - ran? Ja! Sag es ein - fach! Ja! Ja! Ja!

VI. I *f* *ff* *ff* *ff* *ff*

VI. II *p* *ff* *ff* *ff* *ff*

Vla. *ff* *ff* *f* *ff* *ff*

Vc. *ff* *ff* *f* *ff* *ff*

Kb. *ff* *ff* *f* *ff* *ff*

*Die Saiten mit der Hand dämpfen

*Mit Hand auf Korpus schlagen

65

Fl.1 *f* 5 5 5 5

Fl.2 *f* 5 5 5 5

Fl.3 *p* 5 5 5 5

Kl.1 *f* 5 5 5 5

Kl.2 *f* 5 5 5 5

Kl.3 Klarinette *f* 5 5 5 5

Kft.

Trp.1-3 *f*

Gro. tr 3

Sn. *ff*

4 Wbl. 5

Akk.

Na. *ff* (sie körperlich attackierend)

Lo. *ff* 3 3
Bist du ver - rückt? Du tust ihr weh.

VI. I *pizz. sempre* 3 3 3

VI. II *pizz. sempre* 3 3 3

Vla. *pizz. 3 ff*

Vc. *pizz. 3 ff*

Kb. *pizz. ff*

68

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Kl.1

Kl.2

Kl.3

Kft.

Trp.1-3

Xylor.

Akk.

Na.

Sie macht mich wahn - sin - nig. Sie ver - steht mich nicht. Traut mir nicht, will mich än - dern. Stän - dig will sie mich än - dern. Und mei - ne Kunst zur Krank - heit

Vl. I

Vl. II

Vla.

Vc.

Kb.

72 **Flöten:** sehr geräuschhaft, mit viel Luft

Fl.1 *ff* 5 5 7 3 5 5 *p*

Fl.2 *ff* *p* *<ff* *p <ff* *p* *<f*

Fl.3 *ff* *p* *<ff* *p <ff* *p* *<f*

Kft. *f* *p*

Trp.1-3 *ff*

Xylor. *tr* *tr* *ff* *p < f*

Rät. *ff*

Akk. *ff* *p* *mf* *p*

Na. *f* *mp* (ohne Wärme) *p* (in Schriftstellerpose) *mp*

de - gra - die - ren! Da - bei war sie mei - ne Mu - sel! Mei - ne Lie - - be. Cla - ra.

Vi. I 3 3

Vi. II 3 3 arco, div. *p*

Vla. batt. l/c pizz. arco, div. *p*

Vc. pizz. batt. l/c pizz. arco, div. *p*

Kb. batt. l/c pizz. arco *p*

77

Fl. 2

Fl. 3

Na. *mf* *f*
Du hät - test die Mög - lich - keit zur i - de - a - len Weib - lich - keit ge - habt. Wie du da stehst: Ei - ne von Meis - ter - hand ge - form - te Sta -

Vi. I *arco* *div.* *f*

Vi. II *mp* *mf*

Vla. *mp* *mf*

Vc. *mp* *mf*

Kb. *mp* *mf*

83

Pk. *p* *f* *p* *f* *p* *f*

Na. *mf* *f*
- tue mit Haut wie Mar - mor und ei - nem Kör - per in klas - si - scher Po - se. E - ro - tisch. Zeit - los. Sprach - los.

Vi. I *arco* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f*

Vi. II *arco* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f*

Vla. *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f*

Vc. *ab* *arco* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f*

Kb. *ab* *arco* *sfcz* *p* *f* *sfcz* *p* *f*

rall.

89

Ob.1-3

Kl.1-3

Kft.

Trp.1,2

Trp.3

Pk.

Rät.

Sn.

Gr.Tr.

Akk.

Na.

Vi. I

Vi. II

Vla.

Vc.

Kb.

3. nimmt Englischhorn

1. nimmt Klarinette

2. nimmt Klarinette

3. nimmt Bassklarinette

ff

p

ff

f

mp

überhaucht (feindselig, irr) *mp*

A - ber

rall.

$\text{♩} = 90$

Flöten: sehr rau und geräuschhaft, beim decresc. in Luft übergehen

96

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Akk.

Na.

Luft

Luft

Luft

Luft

fff

mp

fff

f

p

mp

jetzt ha - be ich kei - nen Be - darf mehr nach dir So wie du bist,

ad lib.

103

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Akk.

Na.

fff

fff

fff

fff

f

fff

will ich dich nicht. Ich ge - be dich zu - rück.

geraunt

Nathanael geht seitlich ab und trifft auf die Alten, die seit geraumer Zeit zugeschaut haben. Lothar und Clara bleiben fassungslos zurück.

110 **56** ♩ = 60

Fl.1-3 *geräuschhaft sfz*

B. Hn.1 Bassethorn *sfz mp sfz*

B. Hn.2 Bassethorn *sfz mp sfz*

Bkl. Bassklarinette *slap sfz mp sfz*

Fg.1,2 *a 2 slaps ohne Mundstück ff ff*

Kft. *slaps ohne Mundstück ff ff*

Kb-Tuba *3 <f*

Folr. *p mp*

Gr.Tr. *f p f mp*

Cel. *mp f mp p*

Hfe. *sfz f*

Cl. **Clara** *mp sotto voce*
 Er ist ver-rückt. *(nach innen) mf 3* Ver-rückt! *mf* Was meinst du da-mit? *mf 3* Dass er

Co. **Coppelius** *p mf p*
 Gra - tu - la - tion! *mf 3* Spricht er mit uns?

Va. **Vater** *(innig) p mp*
 Glück - wunsch! *mf* Ir-gend-wie un -

Na. *f*
 Lasst mich al-lein!

Lo. **Lothar** *mp 3*
 Es ge - hö-ren im-mer zwei da-zu.

118

Fl. 1, 2
Fl. 3
Ob. 1, 2
E. H.
B. Hn. 1
B. Hn. 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2
Crot.
4 Bck.
Co.
Va.
Lo.

Das Jung-ge-sel-len-da-sein hat auch sei-ne Vor - tei-le.
Nicht trau-rig sein! Cla-ra er - in-nerst mich fa-tal an dei-ne
Er freut sich an dei - ner Schön - heit. Wa - rum zeigst du sie nicht? Er braucht Be - stä - ti - gung als

123

Fl. 1,2 *mp* *p* *p*

Fl. 3 *p* *p*

Ob. 1,2 *p* *p*

E. H. *mf* *pp*

B. Hn. 1 *mf* *pp*

B. Hn. 2 *mf* *pp*

Bkl. *mf* *pp*

Fg. 1 *mf* *pp*

Fg. 2 *mf* *pp*

4 Gb.

Fo. (schütteln) *mf* *p*

Cel. *p* *f*
ped. *verklängen lassen*

Co. *mf* *p*
 Mach bloß nicht den glei-chen Feh-ler wie dein Va-ter. Cla - ris - sa ist viel bes-ser für dich.

Va. *p*
 Mut - ter. Cla - ris - sa ist viel bes-ser für dich.

Na. *sehr zart* *p*
 Ich kann auf Cla - ra nicht ver-zich-ten.

Lo. *mf* *p*
 Küns - tler. Wa - rum gibst du sie ihm nicht? Er liebt dich. Wa - rum reich-

VI. I *div.* *p*

VI. II *div.* *p*

Vla. *div.* *p*

Vc. *div.* *p*

128

Fl. 1, 2
Fl. 3
Ob. 1, 2
E. H.
B. Hn. 1
B. Hn. 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2
Crot.
Crot.
Lfl.

Coppelius und der Vater gehen ab.

Co.
Va.
Na.
Lo.

Lies im „Sand-mann“ nach. Träum wei-ter, Klei-ner!
A-ber das wirst du müs-sen. Ka-pi-tel neun und zehn. Träum wei-ter, Klei-ner!
Dahier ist die Re-a-li-tät!
— dir das nicht? Du willst mit ihm zu-sam-men sein. Wa-rum sagst du dann ‚Nein‘,

♩ = 50

133

Fl. 1,2
Fl. 3
Ob. 1,2
E. H.
B. Hn. 1
B. Hn. 2
Bkl.
Fg. 1
Fg. 2

p
pp
pp
pp
pp
pp
pp

nimmt Oboe

Lothar geht ab. Clara bleibt nachdenklich zurück.

Dunkel.

Lo.
wenn er dich hei - ra - ten will? _____

♩ = 50

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.

con sord.
con sord.
con sord.
con sord.

ord.
sul pont.

ppp
ppp
pp
pp
pp
p
p
p
mp

VI. II: Auf den Schlag einsetzen, dann nicht koordiniert die Tonfolge wiederholen.

Tempo individuell zwischen ♩ = ♩ und $\frac{6}{8}$

VI. I: Wie VI. II. Tempo schneller, zwischen ♩ = $\frac{6}{8}$ und $\frac{10}{8}$

9. Szene

Clara allein auf der Bühne. Sie wirkt traurig. Nathanael kommt dazu. Nach kurzer Überwindung fängt er an zu reden.

♩ = 50 - 55
ad lib.

PK. *mf* *p* *tr*

2 Bck. *f* *p* hoch/halbhoch
2 Bck. *f* *p* halbtief/tief

Akk. *f* (chrom. Cluster) *p*

Cl. Clara *mp*
Ja...

Na. Nathanael *mp*
Darf ich et-was sa-gen?
Mir tut es auch leid, was ich ge-

♩ = 50 - 55

Streicher: tutti divisi

VI. I *f* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

8

Pk. *f*

2 Bck. *f*

2 Bck. *f* *pp*

Akk.

Na. *p* *mp* *p* *mf*

- sagt ha-be. Ei-ne Art Grö-ßen-wahn ist das. Der, Sand - mann". Der Ro-man. Das ist al-les sehr schwer für mich. Vielleicht stimmt es ja. Ich bin verrückt. Auf jeden Fall verrückt nach dir, Cla - ra.

Orchester überdeckt Nathanael.

VI. I *mp* *p*

VI. II *f* *p*

Vla. *f* *p*

Vc. *f* *p*

Kb. *f* *p*

13

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1-3

Fg.1,2

Kft.

fff

fff

fff

fff

fff

Holz: Klappengeräusche (wie 5. Szene Takt 78 ff)

Pk.

2 Bck.

2 Bck.

3 Tamt.

Gr.Tr.

Akk.

pp

p

mp

sfz

p

f

p

mf

mf

p

pp

mp

p

mf

p

Clara sieht ihn langsam an und nickt traurig. Nathanael streicht ihr liebevoll über das Gesicht und küsst sie. Sie halten sich. Ein Moment von Intimität.

Na.

Was soll ich sa gen. Ich lie - be dich. Du machst mich le-ben-dig. Darf ich dich küs - sen?

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

p

p

5.6.

8.

p

p

pp

p

ad lib.

(A)

Blech

* ff-Akkord p vom Tonband einspielen (vgl. Anhang, Seite 202)

19

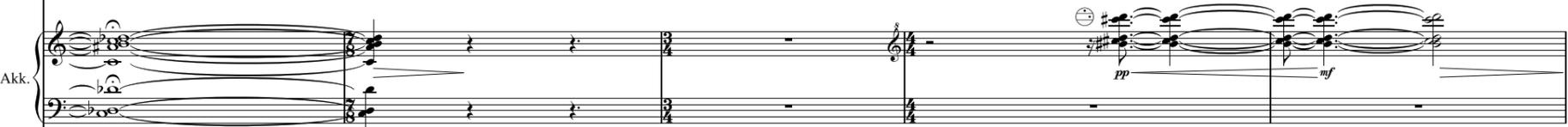
TB. 

Pk. 

Crot. 

3 Tamt. 

Gr.Tr. 

Akk. 

Na. 

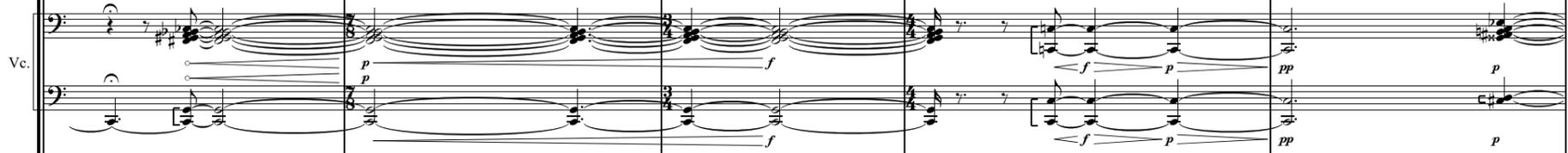
Wirk-lich. Es tut mir leid... Ich wer-de ver-su-chen, mich zu än-dern. Ich will dich mei-nen Stim-mun-gen nicht mehr aus - set-zen. Ich ver-spre-che, mich zu bes-sern. A-ber da-zu brau-che ich

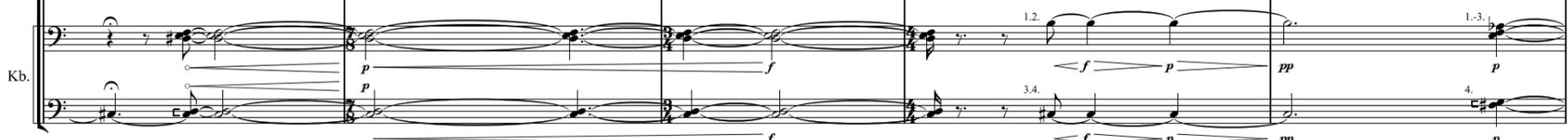
Orchester überdeckt Nathanael.

VI. I 

VI. II 

Vla. 

Vc. 

Kb. 

24

TB. *ff* *p* Blech

Crot.

Gr.Tr. *tr* *mf* *pp*

Akk. *mf* *f* *pp*

Na. *p* *mp* *p* *pp*

Zeit.____ Viel-leicht wird es auch Rück-schlä-ge ge-ben. Bist du be-reit, die-sen Weg mit mir zu ge-hen? Cla-ra. Was sagst du? Ich will,____ dass die

VI. I *pp* *p*

VI. II *pp* *p*

Vla. *pp* *p*

Vc. *pp*

Kb. *pp*

34 (tr) **B** **B** **B**

TB. *mf* *ffp* *mf* *ffp*

Pk. *f* *p* *f* *p* *mf*

2 Bck. *ff* *sfz* *ff*

2 Bck. *ff* *sfz* *ff*

3 Tamt. (Seifenschale) *p* *mf* *f*

Gr.Tr. *f* *p* *f* *p*

Akk. *sfz* *p* *ff*

Vater und Coppelius, verkleidet wie in Szene 5, treten geschäftig dazu. Sie wenden sich sofort Clara zu.

Coppelius *mf*

Sie ist wirk-lich et-was

Co. *f* (nörgelig) *5* *5*

Na. *f* (nörgelig) *5* *5*

Das fin-de ich auch nicht rich-tig. Man braucht schon zwei füeinGe - spräch. Sonst ist es lang-wei - lig.

VI. I *ff* *mf* *p* *ff* *p* *f* *mf*

VI. II *ff* *mf* *p* *ff* *p* *f* *mf*

Vla. *ff* *mf* *p* *mp* *ff* *mf*

Vc. *ff* *mf* *p* *mp* *ff* *p* *f* *mf*

Kb. *ff* *sfz* *p* *ff* *p* *f* *mf*

38 (tr) *mf* *ffp* *mf* *ffp* *f* *ff*

TB.

Pk.

Gr.Tr.

Akk.

ff poss.

Der Vater öffnet Clara auf die gleiche Weise wie Clarissa bzw. Nathanael in der 5. Szene. Er hantiert an ihr herum. Nathanael sieht gereizt zu.

Co.

Va. *mf*

maul-faul. (Clara anpackend)

Vater

Mal se-hen, was sie auf dem Her-zen hat.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

p *mf* *f* *ff*

43

Ⓢ Blech *ffp* *mf*

Ⓢ Streicher *ffp*

Pk. *pp subito*

Crot. *p* *p*

2 Bck. *mf* *sfz*

3 Tamt. *p*

Gr.Tr. *pp subito*

Akk. *pp* *mp*

Co. *mf* *3* *3* *3*

Va. *mf* *3*

So schnell lässt sich das nicht sa-gen. Trotz-dem ist die Wa-re op-ti-mier-bar.

Wo liegt jetzt die Feh-ler-quel-le? War ja ei-ne Blitz - be - stel-lung. Kein Grund zur Pa - nik.

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

mp

48

TB. *ffp* *mf* *mp*

Pk. *p* *mp*

Crot. *sfzp*

2 Bck. *sfzp*

3 Tamt. *sfzp*

Gr.Tr. *sfzp* *mp* *mf*

Akk. *mp*

ⓑ Blech *ffp* *mf*

Mit Nathanaels letztem Einwurf treten nacheinander mehrere Frauen auf, exakt wie Clara aussehend: mit offenem Haar, hellem Kleid, geschminkten Lippen und hochhackigen Schuhen.

Co. *f* *mf*
Ge-ben Sie uns den Ga-ran-tie - brief und ma-chen Sie von Ih rem Um-tausch-recht Ge- brauch. Kein Pro-blem.

Va. *f* *mf*
Ge-ben Sie uns den Ga-ran-tie - brief und ma-chen Sie von Ih rem Um-tausch-recht Ge- brauch. Neh-men Sie sie gleich mit o-der

Na. *f*
Nathanael Ich will a - ber die hier ha-ben! Und kei - ne an de-re!

VI. I unis. *mp* *p*

VI. II *mp* *p*

Vla. *mp* *p*

Vc. *mp* *mf* *p*

Kb. *mp* *mf* *p*

52

Streicher $ffp < f$ p f Blech ffp mp p mf

Ob. I f 10 10 10 10

Pk. p mf

2 Bck. f p

2 Bck. f p

3 Tamt. f p

Gr.Tr. p mf

Co. f
In dem Fall müssten wir a-ber lh-re Post-an-schrit wis-sen.

Va. f
sol-len wir sie schi-cken? In dem Fall müssten wir a-ber lh-re Post-an-schrit wis-sen.

S. **Chor der Claras** $1. Solo$ mf
Bit-te-neh-men Sie mich! Ich bin kein ein-fa-cher Cha-rak-ter, ein we-nig ei-gen,

VI. I f p

VI. II f p

Vla. f p

Vc. f p

Kb. f p

56 B Blech A

Tr. *ffp* *mf* *ffp* *mf*

Ob. 1 (tr) *f*

Ob. 2 *f*

Pk. *p* *mf* *p* *mf*

2 Bck. *p*

Gr.Tr. *p* *mp p* *f*

Akk. *sfzp* *pp* *mf*

S. (1.Solo) wie man mir im-mer wie-der sagt. A-ber wenn Sie sich für mich ent - schei - den, ga - ran - tie-re ich Ih - nen ei-ne ein - zig - ar-ti-ge Lie - be. 2.Solo *mf*
Bit-te ent-

VI. I *mf*

VI. II *mf*

Vla. *sfzp* *pp* *mf*

Vc. *mf* *f*

Kb. *mf* *f*

59

Streicher *mf*

Ob.1

Ob.2

Pk.

2 Bck.

2 Bck.

3 Tamt.

Akk.

S.

(1.Solo) Wir zwei ha - ben uns doch et - was zu sa - gen. Wir sind für - ein - an - der ge - schaf - fen.

(2.Solo) - schei - den Sie sich für mich! Bit - te sa - gen Sie Ja, Ja, Ja! Bit - te neh - men Sie mich!

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

61

TB.

Ob. 1

Ob. 2

Ob. 3

Kl. 1

2 Bck.

2 Bck.

3 Tamt.

Immer mehr identisch aussehende Frauen treten dazu. Jede singt unbeirrt den gleichen Text. Nathanael ist überwältigt. Der Clara - Prototyp bleibt reglos im Vordergrund.

(1.Solo)

Bit - te ent - schei - den Sie sich für mich! Bit - te sa - gen Sie Ja, Ja, Ja! Bit - te

(2.Solo)

S. Ich bin kein ein - fa - cher Cha - rak - ter, ein we - nig ei - gen, wie man mir im - mer wie - der

3.Solo *mf*

Bit - te neh - men Sie mich! Ich bin kein ein - fa - cher Cha - rak - ter, ein we - nig

4.Solo *mf*

Wir zwei ha - ben uns doch et - was zu sa -

VI. I

VI. II

Vla.

Vc.

Kb.

60 1 segno

I

63 TB. ca. 10'' 20''

Fl. 1, 2, 3

Ob. 1-3

Kl. 1, 2, 3

As. (im Hintergrund) *p - mf* (unregelmäßige cresc. - decresc.)

2 Bck. *p*

Holz: ab Takt 64 Atempausen frei wählen * siehe Anhang (Seite 202)

(1. Solo) neh - men Sie mich! Ich bin kein ein - fa - cher Cha - rak - ter, ein we - nig

(2. Solo) sagt. A - ber wenn Sie sich für mich ent - schei - den, ga - ran - tie - re ich

(3. Solo) ei - gen, wie man mir im - mer wie - der sagt. A - ber wenn Sie sich für

(4. Solo) - gen. Wir sind für - ein - an - der ge - schaf - fen. Bit - te ent - schei - den Sie sich

(5. Solo) Bit - te ent - schei - den Sie sich für mich! Bit - te sa - gen Sie Ja, Ja, Ja!

(6. Solo) Bit - te neh - men Sie mich! Ich bin kein

(gli altri)* *mf*

(tutti)* *mf*

A.

* Die übrigen Frauenstimmen setzen kurz hintereinander oder zum Teil gleichzeitig ein.
 Nicht mehr im Takt / auf den Schlag singen. Einsätze frei variieren:
 a) Bitte nehmen Sie mich!
 b) Wir zwei haben uns doch ...
 c) Bitte entscheiden Sie sich für mich!

1 segno

ca. 10''

Str.

♩ = 55

65

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1-3

As.

Männergruppen mischen sich dazu, die begeistert zusehen und zuhören. Nathanaels anfängliche Faszination weicht Beklemmung. Er greift die ‚originale‘ Clara und klammert sich an sie.

S.

A.

1. Männergruppe

T. Guck mal. Die ist nicht schlecht. Und was ist mit der da? Nein, die da.

B. Mir auch. Die da? Die ist auch nicht ü-bel.

(Die Frauen begutachtend, rufend)

B. Die An-de-re-ge-fällt mir bes-ser. Die da? Die ist auch nicht ü-bel.

2. Männergruppe

T. Die mit den lan-gen

B. Die ist auch nicht ü-bel.

61

70

Ⓔ Streicher *ff*

Ⓒ Holzbläser/Clarator (Stimmenchaos, wie in T.65ff) *pp* *ff*

Tonband muss Holz und Chor kurz überdecken

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1-3

Fg.1-3

Holz: Klappengeräusche

Pk.

As.

Akk.

ff *DOSS.*

Stimm weitersingen Lip-Synch.

Stimm weitersingen Lip-Synch.

S.

A.

1. Männergruppe

T. Das ist die Bes - tel!

2. Männergruppe

T. Haa - ren? Die? Ja, die ist gar nicht schlecht.

B. Nein, die An-de-re. Nicht schlecht? Das ist die Bes - tel!

Orchester überdeckt Chor.

Str.

ff

75 **senza misura** **3 segni** 1 2 3

TB.
 Fl.1-3
 Ob.1-3
 Kl.1-3
 Fg.1-3
 Mrcs. *kleines Maracas* *mf* *ca.5''*
 3 Tamt. *tr* *pp*
 Co. *mf* (um sich weisend)
 Welche wollen Sie haben? Die? Oder die? Mit denen muss man leben.
 Die sind nicht käuflich.
 Va. Die? Sie haben freie Wahl! *f* (Clara tragend) (auf die Männer weisend)
 Die sind menschlich. Und jetzt entscheiden Sie sich endlich!
 Na. Ich habe mich für diese entschieden. Und die brauche ich schon gar nicht.
 Die oder keine ist meine Clara.
 S.
 A.

62 3 segni

1

2

3

76 *ff* ca.5'' 30'' 10'' H Streicher

Fl.1 2'' (Anhang üb.41) *f*

Fl.2 *v* (Anhang 41) *f*

Fl.3 *v* (Anhang gr.31) *f*

Ob.1 *f*

Ob.2 *v* *f*

Ob.3 *v* *f*

Kl.1 (Anhang kl.31) *f*

Kl.2 *v* (Anhang gr.21) *f*

Kl.3 *v* (Anhang kl.21) *f*

Holz: Leicht verschoben einsetzen. Die Phrase dort fortführen, wo sie durch die Klappengeräusche unterbrochen wurde (individuell).

Pk. 20''

3 Tamt. *f* *(tr)*

Gr.Tr. 10''

Die Claras gehen auf Nathanael zu und umzingeln ihn.

S. **ord. f* Ja Ja Ja Ja Ja

A. **ord. f* Ja Ja Ja Ja Ja

Sopran und Alt:
 Wieder mit dem Gesang einsetzen, als wäre er nicht unterbrochen worden (individuell/heterogen).
 Jede Stimme führt den Gesang bis zum Schlusssatz: Bitte sagen Sie Ja, Ja, Ja.
 Der Sopran bleibt auf dem dritten Ja hängen (*f''*), der Alt auf dem zweiten (*dis''*).
 Ständige Repetition von Ja. Keine rhythmische Vereinheitlichung.

3 segni

Str. 20''

♩ = 55

77

Blech (A) *f*

Blech (B) *f*

Streicher *p* → *ff*

weisses Rauschen 8-10''

Fl.1-3

Ob.1-3

Kl.1-3

1. nimmt Bassethorn
2. nimmt Bassethorn
3. nimmt Bassklarinet

Hn.1,2

Hn.3,4

Trp.1

Trp.2

Trp.3

Pos.1-3

Kb-Tuba

Pk.

Gh.

4 Wbl.

Hlzk.

(Hämmer) *ff* 5 10

Gr.Tr.

Akk.

ff poss.

Schlagartig dunkel.

Na. *ff* (panisch, unsichtbar)
Nathanael
Cla-ra!

S. *ff*
Ja Ja Ja Ja

A. *ff*
Ja Ja Ja Ja

Str.

* < < < etc.

f → *p* → *ff*

* < < < etc.

f → *p* → *ff*

*Archi: kurze, individuelle crescendi

10. Szene Epilog

Clara und Lothar in schwarz, in den Händen Lilien. Sie stehen an Nathanaels Grab.
Im Hintergrund Vater und Coppelius, gut gelaunt. Der Vater hält ein Buch in der Hand.

$\text{♩} = 55$
Bassetthorn

B. Hn. 1,2
Bassklarinete
Fg. 1,2
Kontraforte
Kft.

Hn. 1,2
ff
a2
Hn. 3,4
ff

Trp. 1
Trp. 2

Pos. 1-3
8^{vb}
ff

Kb-Tuba
8^{vb}
ff

Las.
ff

3 Tamt.
ff

Akk.

63

$\text{♩} = 60$

10

E. H. *mp*

B. Hn.1 *p < mp*

B. Hn.2 *p < mp*

Bkl. *p < mp*

Fg.1 *mp*

Fg.2 *mp*

Kft. *mp*

Hn.1 *sfz*

Trp.1

Trp.2

Akk. *mp*

Cl. *mp* Clara

Lo. *mp* Lothar

Vla. *mf* div., con sord.

Vc. *mf* div., con sord.

Wie fühlst du dich? Ich schä-me mich, weil es mir seit sei-nem Tod bes-ser geht. Seit der Ar-beit am Ro-man war er nicht mehr Na-tha-na-

$\text{♩} = 60$

16

Ob.1,2 *p*

E. H. *p*

B. Hn.1 *p*

B. Hn.2 *p*

Bkl. *p*

Fg.1 *sfzmp mp p pp*

Fg.2 *sfzmp mp p pp*

Kft. *sfzmp mp p pp*

Akk. *pp mp mf mp p pp*

Cl. *mf*

Lo. *mf*

Vla. *mf* unis.

Vc. *mf* unis.

Der „Sand-mann“. Ein paar wir-re, zu-sam-men-hangs-lo-se Sei-ten. Mehr hat er nicht zu-stan-de ge-bracht. Er war e-ben kein Schrift-stel-ler. Du bist nicht schuld...

Ob. 1.2

E. H.

B. Hn. 1

B. Hn. 2

Bkl.

Fg. 1

Fg. 2

Kft.

Akk.

Cl.

VI. I

Vla.

Vc.

Kb.

Das sa-gen al-le. Pa-ra-no-i-de Schi-zo-phre-nie o-derWahn-vor-stel-lun-gen-nen-nen es die Ärz-te. Da ist man macht-los, sa-gen Freun-de und Ver-wand-te. Du hast al-les ge-

^{*)} VI. I: Auf den Schlag einsetzen, dann nicht koordiniert die Tonfolge wiederholen. Tempo individuell zwischen $\text{♩} = \frac{3}{4}$ und $\frac{7}{8}$ Individuelle Bogenwechsel.

Fl. 1

Fl. 2

Fl. 3

Hfe.

Akk.

Cl.

VI. I

Vla.

Vc.

Kb.

- tan, mach dir kei-ne Vor-wür-fe, und so wei-ter und so wei-ter. A-ber was, wenn das falsch ist? Was, wenn wir uns mehr um

31

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Klarinette

Kl.1

Hfe.

Akk.

Cl.

Co.

Va.

ihn ge - küm - mert hät - ten? Viel - leicht wä - re er dann noch am Le - ben...

Coppelius *mf*
Sonst kom - men wir nie mehr nach Hau - se.

Vater *mf*
Las - sen wir sie in dem Glau - ben.

(das Buch hinten aufschlagend) *mf*
Halt aus! Noch ei - ne hal - be Sei - te.

36

Fl.1

Fl.2

Fl.3

Kl.1

Hfe.

Akk.

Cl.

Lo.

Ja...

Na - tha - na -

Ich lass dich noch ei - nen Mo - ment al - lein.

rall. $\text{♩} = 50$

66

41

Fl.1 *pp*

Fl.2 *pp*

Fl.3 *pp*

Kl.1 *pp*

Hfe.

Akk. *mf*

Cl.

Va. *mf* **Vater** (lesend)
 sag - te Cla - ra trau - rig, fast, als sprä - che sie zu sich selbst, und warf die wei - ßen Li - lien mit ei - ner kur - zen, ent - schlos - se - nen Be - we - gung auf Na - tha - na - els

Chor (offstage)
 T. *mp* [ah]
 B. *mp* [ah]

Vi. I *pp*

Vi. II *pp*

Vla. *pp*

Vc. *pp*

Kb. *pp*

67

Fl.1
Fl.2
Akk.

Clara wirft die Lilien auf das Grab.

Va.
T.
B.

Grab. Ein letz - ter Blick, dann wen - de - te sie sich um und ging. Spä - ter sag -

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.



Fl.1
Cel.
Akk.

54

p

p

mf

verklungen lassen

Va.
T.
B.

- te sie, sie ha - be Na - tha - na - els Va - ter und Cop - pe - li - us im Hin - ter - grund ste - hen se - hen. A - ber nie - mand schenk - te ihr Glau - ben.

VI. I
VI. II
Vla.
Vc.
Kb.

Anhang

① ②

Hn.1,2
Hn.3,4
Trp.1,2
Trp.3
Pos.1-3
Kb-Tuba

③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧

VI. I
VI. II
Vla.
Ve.
Kb.

⑨

Fl.
Ob.
Kl.
S/A

f *mf*

Bit-te neh-men Sie mich! Ich bin kein ein - fa - cher Cha - rak - ter, ein we - nig ei - gen, wie man mir im-mer wie-der sagt. A-ber

wenn Sie sich für mich ent - schei - den, ga - ran - tie-re ich Ih - nen ei-ne ein - zig - ar-ti-ge Lie - be. Wir zwei ha - ben uns doch et - was zu sa -

- gen. Wir sind für - ein - an - der ge - schaf - fen. Bit - te ent-schei-den Sie sich für mich! Bit - te sa - gen Sie Ja, Ja, Ja!_____